

# JOSUÉ

**1** A nga bo na, éyoñ éte Moïse mbo ésaé Jehova a wuya, Jehova a nga kobô Josué mone Nun, Mbo ésaé Moïse, na, 2 Moïse mbo ésaé wom a wuya; ajô te kôlô'lô si éyoñe ji, ô dañe Jourdain nyô, wo, a bôte ba bese, mi ke si m'ave be, be ne na, bone be Israël. 3 Vôm ase abo si dôé d'aye tibi, me veyo wo vôm ate, aval ane me nga jô Moïse. 4 Ataté fé, a Liban nyô, akekui beta ôsôé, ôsôé Euphrate, si se ya Behéthien, akui fe beta mañ mfa'a jôp d'adim, a ye bo nné wônan. 5 Te ke mô't a ye bo ngule ya tebe asu dôé nté ényiñe jôé ése; avale me nga to be Moïse, aval ete fe m'aye tabe be wo; m'aye ke li' wo, nge kandane wo. 6 Bo'ô ngu, a ayo'ô nlem; amu w'aye volô bôte ba be nyoñe si me nga tiñeti beésa bap na, m'aye ve be. 7 Ve bo'ô ngu, a dañe bo ayo'ô nlem, ô ve ngule ya bo mam mese ya metiñ Moïse mbo ésaé wom a nga tiñeti wo: te sa'ale me mfa'a ya mbo nnom nge mbo nga, nde te w'aye bo nya jame vôm ase w'ake. 8 Kalate metiñe nyô a ye bo te kôlô anyu dôé, ve w'aye fase nye nlem mô's ba alu, nde te w'aye ve ngule ya bo mam mese me ne ntilan été: amu éyoñ éte mame ya zene jôé m'aye ke ôsu, a éyoñ éte w'aye bo nya jame. 9 Ye me nji jô wo ? Bo'ô ngu, a ayo'ô nlem; te ko woñ, nalé fe te fô'ôban : amu Jehova Zambe wôé a ne be wo vôm ase w'ake.

10 Eyoñ éte Josué a nga tiñeti bivete bi bôte na, 11 Lôta'ane zañe minkan, a tiñeti bôte na, Kômane bidi; amu mi a ye dañe Jourdain nyô te yen melu mela me za lôtôk, a ke nyoñe si, nje Jehova Zambe wônan a ve mia é bo éjnenan.

12 Ane Josué a nga kobô bôte ya Ruben, a Gad, a éfas ayoñe Manassé na, 13 Mi simesa'an njôan Moïse mbo ésaé Jehova a nga tiñeti mia, na, Jehova Zambe wônan a ve mia awo'an, a ye fe ve mia si nyô. 14 Binga benan, a ayôme bone denan, a biyem, bi aye lí'i bi to si Moïse a nga ve mia Jourdain yat ; ve mia biwôlô bi bôte ya ayo'ô bise, mi a ye taté dañ, a ke bobenyañe benan ôsu a nkômane ya bita, a volô be; 15 akekui Jehova a ye mane ve bobenyoñe benan awo'an, aval ane a veyo mia, a be nyoñe fe si Jehova Zambe wônan a ve be: éyoñ éte mi aye bulane si be nga ve mia, a nyoñe je, nje éte Moïse mbo ésaé Jehova a nga ve mia Jourdain yat mfa'a jôp d'atôô. 16 Ane be nga yalane Josué, a jô na, Mam mese ô tiñetiya bia, bi aye bo, a vôm ase w'alôme bia, bi aye ke. 17 Aval ane bi nga wô'ô Moïse mam mese, nne fe bi aye wô'ô wo nalé: ve jame da, Jehova wôé a tabe'e be wo, aval ane a nga to be Moïse. 18 Mô't ase nyô a ye biasé atiñe dôé, a bo te wô'ô mejô môé mam mese w'atiñeti nye, nnye b'aye wôé: bo'ô ve ngu, a ayo'ô nlem.

**2** Ane Josué mone Nun a nga lôme bôte bebaé asoé, be kôlô Sittim, be ke minloé, a jô na, Kelan, mi ke jome si, a Jéricho. Ane be nga ke, a nyin nda minga bijabô a to jôé na Rahab, a bômbô valé. 2 Ane be nga kat njô bôte ya Jéricho foé na, Tame yen, bôt b'ate zu nne alu di, be so'ô be bone be Israël, b'azu loé si. 3 Ane njô bôt ya Jéricho a nga lôme tyiñ be Rahab, a jô na, Kuli'i bôt b'ate zu be wo, ba b'ate nyin nda jôé; amu be zuya loé si se nyô. 4 Ve minga ate a nga nyoñe bôte bete bebaé, a solé be; ane a nga jô na, Bôte bete b'ate fo'ô zu be ma, ve me nji yem mfa'a b'ate so: 5 a te bo na, bebé éyoñ mbé ya nlam ô wô'ô diban, dibi e nto, ane bôte bete b'ate kôlô: m'ayem mfa'a b'ate ke: tôñane be avo; amu mi aye koane be. 6 Ve a nga bete be andile yôp, a solé be a mintoñe mi ésombo, mmie a nga ta' andi. 7 Ane bôt bôt be nga ke b'atôñe be zene ya Jourdain akui mebôñe me ôsôé: ane be nga jí'a dip mbé, éyoñ éte ba be nga tôñe be be kuiya atan.

8 Eyoñ éte be ngenan te bômbô si, a nga bet andi, a ke koé be; 9 ane a nga jô bôte bete na, M'ayeme na, Jehova a veyá mia si nyô, a woñ ô biya bia minlem amu ajô denan, a bôte bese be to si nyô b'ate' asu denan; 10 Amu bi maneya wô' ane Jehova a nga kôto mendime ya Evele Mañ asu denan, éyoñ mi nga kôto Égypte; a wô'ô fe mam mi nga bo bejô bôte bebaé ya Beamoréen be nga to Jourdain yat, Sihon ba Og, mbe mi nga jian ne meñ! 11 Awô'ô bi nga wô'ô jam ete, minlem miangan mi nga tek, te ke fe môto a lí'i a bili fe'e nlem amu mia: amu Jehova Zambe wônan, nnye a ne Zambe yôp été, a si nyô. 12 Nalé, m'aye'elane mia, kanane me ngana be Jehova na, ane me mvamaneya mia, mia fe mi aye mvamane nda tate, a ve me nya ndeme; 13 nde fe na, mi aye nyii tate te wôé nye, a nane, a bendôme bam, a bobajañ, a biom biap bise, a nyii bia mfa'a ya awu. 14 Ane bôte bete be nga yalane nye na, Enyiñe jangan é fola'an a énjôé, nge mi bo te kulan ajô dangane di; a ye bo na, éyoñ Jehova a ye ve bia si nyô, bi aye mvamane wo a bo wo zôsô.

15 Eyoñ éte a nga daa be mone mbé a suu be si a nko: amu nda jé é mbe nlôñane mfôm akak, a nga to fo' aka'a yôp. 16 Ane a nga jô be na, Kelan nkô, bôt b'atôñ be za bilane mia; mi sobô'ô vôm ate melu mela, akekui éyoñ bôt b'atôñ be bulaneya: éyoñ éte mi aye ke mfa'a mi ake. 17 Ane bôte bete be nga jô nye na, Bi aye bo te bijô ngana w'ate jô bia bi kane' nyô. 18 Tame yen, éyoñ bi aye zu si nyô, éyoñ te w'aye tiñeti évele nkole ji, nje w'ate suu bia je si, mon mbé : w'aye fe sulan éso, a nyua, a benyô ndôm, a bôte bese ya nda éso nda jôé. 19 Aye bo na, môto ase a ye kôto mimbé ya nda jôé a ke nseñ, metyi mé m'aye tabe nlô wé yôp, a bi aye bo te bijô: a môto ase a ye tabe wo nda été, nge wo môto w'aye nambe nye, metyi mé m'aye tabe minlô miangane yôp. 20 Ve nge w'aye kulane ajô dangane di, bi aye bo te bijô mfa'a ya ngana w'ate jô bia bi kane' nyô. 21 Ane a nga jô na, E bo'ane mi ajô . Nde a nga suu be be kôto, ane be nga ke: ane a nga tiñeti évele nkol éte mon mbé.

22 Ane be nga kôto, a ke nkô, a tabe wôé melu mela, akekui bôt be nga tôñe be be nga mane bulan: betôñe bete be nga jeñe be mezene mese, ve te ke yene be. 23 Nalé bôte bete bebaé be nga bulan a siliki nkô, a dañ ôsôé, a kui be Josué mone Nun; ane be nga kate nye mam mese me nga bo be. 24 Be nga kate fe Josué na, Jehova a veyá fo'o si mo mangan: nalé fe bôte bese be to si éte be nto atek mesu mangan.

**3** Ane Josué a nga jí'a kôto si é sala tyé ; ane be nga kôto Sittim, a kui Jourdain, ba be bone be Israél bese; ane be nga bômbô wôé te yene be za dañ ôsôé. 2 A nga bo na, éyoñ melu mela me nga lôto, bivet bi nga lôto zañe minkan ; 3 ane bi nga ve bôt atiñe na, Eyoñ mi aye yen éwolo élate ya Jehova Zambe wônan, a beprêtre bôte ya Lévi be be'e je, éyoñ éte mi aye kôto vôm mi to, a tôñe je. 4 Ve afôla d'aye lí'i zañe mia be éwolo, ane b'ave'e menyí'i me mo bebé betoyini bebaé: te keane je bebé. Ndemben mi aye yeme zen mi ayiane ke; amu mi ngenan te tame lôto zene nyô. 5 Ane Josué a nga jô bôte na, Tunane miabebien; amu akiti Jehova a ye bo bitua bi mam vôm mi to. 6 Ane Josué a nga kobô beprêtre, a jô na, Beka'an éwolo ya élat, mi lôto bôte ôsu. Ane be nga be'e éwolo ya élat, a tebe bôt ôsu.

7 Ane Jehova a nga jô Josué na, M'aye tate nene wo den mise me bôt bese ya Israél, nde b'aye yeme na, m'aye tabe be wo, aval ane me nga to be Moïse. 8 W'aye ve beprêtre b'abe'e éwolo ya élat atiñe na, Eyoñ mi kuiya njeta'a mendim me Jourdain, mi tebe'e ne séé Jourdain été. 9 Ane Josué a nga jô bone be Israél na, Za'an nne, mi wô'ô mejô me Jehova Zambe wônan. 10 Ane Josué a nga jô na, Amu jame di mi aye yeme na, Zambe a vee a ne be mia, a yeme fe na, a ye fo'o kôto titane Becananéen, a Behéthien, a Behévien, a Bephérézien, a Beguirgasien, a Beamoréen, a Bejébusien. 11 Mi lô, éwolo élate ye Tate ya si se j'alôte mia ôsu a ke Jourdain été. 12 Ajô te, nyoñane bôt awôm a bebaé be so'o meyoñe me Israél, ayoñ ese môto wua. 13 A ye bo na, éyoñ mebo si beprêtre b'abe'e éwolo Jehova, Tate ya si se, m'aye tebe mendim me Jourdain été, éyoñ éte mendim ya Jourdain m'aye tyí'iban zañ, e ne na, mendim m'alôt m'aso akôé ; a m'aye tebe a bo avise da.

14 A nga bo na, éyoñ bôt be nga kôlô menda bindelé map, be ye'e dañe Jourdain, beprêtre be be'e éwolo ya élat be tele ke bôt ôsu ; 15 éyoñ ba be nga be'e éwolo be nga kui Jourdain, a mebo beprêtre be nga be'e éwolo me nga duban nje'etan mendim (amu Jourdain a wô'ô bo a lumu' ndôn nté ôse ya ba vaa bidi), 16 éyoñ éte mendim m'aso akôé me nga tebe, a bete yôp a bo avise da, ôyap, mfa'a ya Adam, nlam ô ne bebé Tsarthan ; a ma m'ake nké mfa'a ya asuane mañe me araba, me ne na, Mañe me Nku, me nga mane velé mese ; ane bôt be nga dañ, Jéricho a to be zôsô yat. 17 Ane beprêtre be nga be'e éwolo élate ya Jehova be nga tebe ne sim mvelane Jourdain été ; a Israël ase a nga dañ mvelan, akekui ngum ayoñ ôse ô nga mane dañe Jourdain.

**4** A nga bo na, ngum ayoñ ôse ô maneya dañe Jourdain, Jehova a nga kobô Josué, a jô na, Nyoñe' bôt awom a bebaé be so'o be bôt, ayoñ ese môte wua, 3 ô tiñeti'i be na, Nyoñane meko' awôm a mebaé vôme nyô zañe Jourdain, vôm mebo beprêtre m'atele ne sim, mi beke'e me mi ake kindi'i yat, a bôé me si ajô'ôbô, vôm mi aye bômbô alu di. 4 Eyoñ éte Josué a nga loene bôt awôm a bebaé, ba a nga kômesan be bone be Israël, ayoñ ese môte wua: 5 ane Josué a nga jô be na, Tata'a ke lôtan éwolo Jehova Zambe wônan ôsu a ke ézezañe Jourdain, wôna mia môt ase a bete' ako' étu, aval ane tañe ya meyoñe ya bone be Israël é né ; 6 nalé ate jame di d'aye bo mia ndem, nge bone benan b'asili de melu ôsu, na, Meko'o ma m'aliti za jômô ? 7 éyoñ éte mi aye yalane be na, Amu mendim me Jourdain me nga tyi'iban asu éwolo élate ya Jehova. Eyoñ é nga dañe Jourdain, mendim me Jourdain me nga tyi'iban : nalé meko'o ma m'aye bo bone be Israël jôme ya ôsimesan nnôm éto.

8 Ane bone be Israël be nga bo ane Josué a nga tiñeti, a to'é meko' awôm a mebaé zañe Jourdain, aval ane Jehova a nga kobô Josué, aval ane tañe meyoñe me bone be Israël é né ; ane be nga be'e me nsamba wop a kui me vôm be nga bô, a bôé me si valé. 9 Ane Josué a nga telé meko' awôm a mebaé ézezañe Jourdain, vôm mebo beprêtre be nga be'e éwolo ya élat me nga tele : me ne wôé azukui môse wu. 10 Amu beprêtre be nga be'e éwolo be nga tele ézezañe Jourdain, akekui mam mese Jehova a nga tiñeti Josué na, a kobô bôt, me nga man, aval ese ane Moïse a nga tiñeti fe Josué : ane bôt be nga bo avôle ya dañ. 11 A nga bo na, éyoñ bôte bese be nga mane dañ, éwolo Jehova é nga dañe fe, a beprêtre, bôt be lô. 12 Ane bone be Ruben, a bon be Gad, a éfas ayoñe Manassé, be nga dañ, a nkômane ya bita, be kele' bone be Israël ôsu, aval ane Moïse a nga kobô be: 13 bôt bebé betoyini mewôm menyin be to nya nkômane ya ke bita be nga dañ mise me Jehova mfa'a ya ke bita, akui minje'ese ya Jéricho. 14 Môs ôte Jehova a nga nene Josué mise me Israël ase ; ane be nga ko nye woñ, aval ane be nga ko fe Moïse melu mese a nga to.

15 Ane Jehova a nga kobô Josué, a jô na, 16 Jô'ô beprêtre b'abe'e éwolo ya nkañete na, be kôlô Jourdain, a bete kindik; 17 Ajô te Josué a nga jô beprêtre na, Kôla'ane Jourdain, a bete kindik. 18 A nga bo na, éyoñ beprêtre be nga be'e éwolo élate ya Jehova be kôlôya ézezañe Jourdain, a mebo si beprêtre me kuiya nkôt éwome kindik, éyoñ éte mendime me Jourdain me nga beta sulane vôme wop, a beta lume ndôn ane me nga to.

19 Ane bôt be nga bet, be so'o Jourdain, éyoñ ngon ya ôsu é nto melu awôm , a vule minkan Guilgal, nné ya Jericho mfa'a ya jôp d'atôô. 20 A meko'o mete awôm a mebaé, ma be nga soo me Jourdain mme mete Josué a nga telé Guilgal. 21 Ane a nga kobô bone be Israël, a jô na, Eyoñ bone benan b'aye sili beésa bap melu ôsu na, Meko'o ma m'aliti za jômô ? éyoñ éte mi aye kañete bone benane na, Israël a nga dañe Jourdain nyô mvelan été. 23 Amu Jehova Zambe wônan a nga velé mendim me Jourdain asu denan, akui mi nga mane dañ, aval ane Jehova Zambe wônan a nga bo Evele Mañ, nje a nga velé asu denan akekui bi nga mane dañ; 24 nde te meyoñe mese ya si nyô m'aye yeme na wo Jehova ô ne éwôlô; nde te mi aye ko Jehova Zambe wônane woñ nnôm éto.



**5** A nga bo na, éyoñ bejô bôte bese ya Beamoréen, ba be nga to Jourdain yat mfa'a jôp d'adim, a bejô bôte bese ya Becananéen, ba be nga to mfôme mañ, be nga wô'ane Jehova a nga velé mendim me Jourdain asu bone be Israël, akekui bi nga mane dañ, éyoñ éte minlem miap mi nga tek, nalé be nji fe beta bo ngule minlem, amu ajô bone be Israël.

2 Melu mete Jehova a nga jô Josué na, Bo' atyeñe mekok, a beta tyi'i bone be Israël atyi'i baa. 3 Ane Josué a nga bo atyeñe mekok, a tyi'i bone be Israël metye, nkôle bikope metye. 4 Efia ya Josué a nga tyi'i je bôte metye, é mbe na, bôte bese be nga so Égypte, befam, ba be mbe bôte ya mewosan, be nga wu zen fé été, éyoñ éte be kôlôya Égypte. 5 Amu bôte bese be nga so be nga to ntyi'ane metye; ve bôte bese be nga bialé fé été, zen be nga so Égypte, be nga bo te tyi'i be metye. 6 Amu bone be Israël be nga wulu fé été mimbu mewôm menyin, akekui ngum ayoñ ôse ô nga jañ, ba be mbe bôte ya mewosan be nga so Égypte, amu be nji vô'ôlô tyiñe Jehova: mbe bete Jehova a nga tiñeti na, a ye bo te yebe na, be yene si, nyô Jehova a nga tiñeti beésa bape na, a ye ve bia, si menyañ a wôé bi alen. 7 Ve bone bap, ba a nga telé bito biap, mbe Josué a nga tyi'i metye: amu be mbe minsôso, amu be nji tyi'i be zen. 8 A nga bo na, éyoñ be nga mane tyi'i ngum ayoñ metye, be nga tabe vôme wop minkan, akekui be nga mane yet. 9 Ane Jehova a nga jô Josué na, Môse wu ñwô me bí'itiya ôsone ya Égypte ô kôlô be ma. Ajô te be nga yôlé vôm ate jôé na, Guigal, azukui môse wu.

10 Ane bone be Israël be nga tabe minkan Guilgal; ane be nga ba'ale ésulane ya pâque mam me ngô'é, minje'ese ya Jéricho. 11 Môs ésulane pâque é lôteya alu da, ane be nga di bidi ya si éte, mimaman mi mbe te mvusan, a ntyeñane fôn, môs ôte ôbien. 12 Alu afe da e lôteya, ane manne a nga man, éyoñ été be diya bidi ya si éte; nalé fe bone be Israël be nji fe beta bi manne; ve be nga bo be ja'a bidi bi si ya Canaan mbu ôte.

13 A nga bo na, éyoñ Josué a mbe bebé Jéricho, a nga bete mis a fombô, a teme na, môt a ntele nye mfa'a ya yat, nsoé nkpwate mekôn mo: ane Josué a nga ke be nye, a sili nye na, O ne ngame fé, ye ngame jangan, ye ngame yat? 14 Nye na, momo: ve me soya, me ne njôô ya nsamba mewosane Jehova. Ane Josué a nga buti asu si asu dé, a kañe nye, a jô nye na, Za jam tate a njô mbo ésaé wé ? 15 Ane njôô ya nsamba mewosan Jehova a nga jô Josué na, Va'a bikôndé mebo ; amu vôm ô tele le a ne étyi. Ane Josué a nga bo nalé.

**6** Jéricho a mbe fo'o ndiban amu bon be Israël: môt te ke kôlô, te nyin. 2 Ane Jehova a nga jô Josué na, Tame yen, me veyá Jéricho mo môé, a njô bôte ya été, a biwôlô bi bôte ya ayok. 5 Mi aye tyiñelan nlam ôte, bôte ya mewosan bese, mi tyiñela'an nlam atyiñelane da. Bo'o nalé melu mesaman. 4 Beprêtre zañbwa be be'e metoñe minla'a mintômba zañbwa b'aye taté ke ôsu, éwolo ya élat é za'a mvus : môse zañbwale mi aye tyiñelan nlam metyiñelane zañbwa, a beprêtre b'aye loñe metoñ. 5 A ye bo na, éyoñ b'aye loñe metoñe minla'a mintômba ayap, a éyoñ mi aye wô'ô tyiñe toñ, éyoñ éte bôte bese b'aye bete metyiñe yôp nya mbetane ; éyoñ éte aka'a meko'o ya nlam d'aye ku si ne bim ! a bôte bese b'aye bet, môt ase a kele'e zôsô ya asu dé. 6 Ane Josué mone Nun a nga loene beprêtre, a jô be na, Beka'an éwolo ya élat, beprêtre zañbwa be be'e metoñe minla'a mintômba zañbwa be tele' fe éwolo Jehova ôsu. 7 Ane be nga jô bôte na, Za'a lôtan, mi tyiñelan nlam, bôt be ne nkômane ya bita be lôtôk, be tele éwolo Jehova ôsu.

8 A nga bo na, éyoñ Josué a nga mane kobô bôt, beprêtre bete zañbwa be be' metoñe minla'a mintômba zañbwa mise me Jehova be nga lôt ôsu, a loñe metoñ: éwolo élate ya Jehova é tôñe' be mvus. 9 Ane bôt be mbe nkômane ya bita be nga ke beprêtre b'aloñe metoñ ôsu, a betebe mvus be nga tôñ éwolo, beprêtre be kele' b'aloñe metoñ. 10 Ane Josué a nga ve bôt atiñe na, Mi aye bo te bete metyiñe yôp, nge yebe na be wô'ô tyiñe jenan , nalé fe te ke jô ajô d'aye kui mia menyu, ve akekui môse ya m'aye jô mia na, Beta'ane metyiñe yôp; môs ôte mi aye bete metyiñe yôp. 11

Ane a nga lôme bôt be be'e éwolo Jehova be ke tyiñelan nlam atyiñelane da: ane be nga beta zu minkan, a bômbo minkan.

12 Ane Josué a nga kune kôlô si mam me tyé, a beprêtre be nga be'e éwolo Jehova. 13 Ane beprêtre bete zañbwa be be'e metoñe minla'a mintômba zañbwa, a tebe éwolo Jehova ôsu, be nga ke ôsu a loñe metoñ : a bôt be mbe nkôman ya bita be nga ke be ôsu ; a betebe mvus be nga tôñ éwolo Jehova, beprêtre be kele' b'aloñe metoñ. 14 Be nga tyiñelan nlam môse baa atyiñelane da, a bulan minkan: be nga bo nalé melu mesaman.

15 A nga bo na, môse zañbwale, be nga kune kôlô si é sala tyé, a tyiñelan nlam avale ba nga bo be bo'ok, metyiñelane zañbwa: ve be nga viane tyiñelan nlam môs ôte metyiñelane zañbwa. 16 A nga bo na, atyiñelane zañbwale, éyoñ beprêtre be nga loñe metoñ, Josué a nga jô bôte na, Beta'ane metyiñe yôp; amu Jehova a vey a mia nlam. 17 Nlam ôte w'aye bo ntiñetane ya jañ be Jehova, nlam ôbien a biôm bise bi ne été: ve Rahab minga bijabô étam a ye nyiñ, émien a ba bese ba be be ne nda jé, amu a nga solé bôt bi nga lôm. 18 Ve mfa'a wôn an, kamane miabebien mfa'a jôm é ne ntiñetane ya jañ, a za bo na, éyoñ mi maneya tiñeti na j'aye jañ, mi beta nyoñe jôm é ne ntiñetane ya jañ; nalé mi aye koé minkane mi Israël biyo'é, a ndeñele mie. 19 Ve argent ase, a or, a bisua bi mvot a étyé, bi ne étyi, Jehova a ne bie: b'aye zu bie vôm b'anaan akume Jehova. 20 Nde bôt be nga bete metyiñe yôp, a beprêtre be nga loñe metoñ: a nga bo na, éyoñ bôt be nga wô'ô tyiñe toñ, bôt be nga bete metyiñe yôp nya mbatane, ane aka'a meko'o ya nlam e nga ku si ne bim ! nde te bôt be nga nyin nlam, môt ase a kele' zôsô ya asu dé, nalé ate be nga nyoñe nlam. 21 Ane be nga jiane biôm bise ya nlam a meyo me nkpwaté mekôn ne meñ, befam a binga, bongô a minnôm, beyôm binyaka, a mintômba, a bijakas.

22 Ane Josué a nga jô bôte bebaé be nga mane ke loé si na, Kelan nda minga bijabô, mi zule minga ate, a biôm bié bise, aval ane mi nga tiñeti nye. 23 Ane bendôman be nga ke minloé be nga ke nyoñe Rahab, a ésa, a nyia, a bendôme bé, a biôm bié bise; be nga zu fe nda bôte jé ése; ane be nga télé be mfôm nkan Israël. 24 Ane be nga di'i nlam a nduan, a biôm bise ya été ; ve argent, a or, a bisua bi mvot a étyé, be nga ke bie vôm be nga bo be na'an akum ya nda Jehova. 25 Ve Josué a nga nyii Rahab minga bijabô, a nda bôte ésa wé ése, a biôm bié bise: ane a nga tabe Israël été azukui môse wu, amu a nga solé bôte Josué a nga lôme na, be ke loé Jéricho. 26 Eyoñ éte Jôsué a nga tu'a tiñeti bôt nya ntiñetan, a jô na, Môt a kôlô si a beta lôñ nlam Jéricho wu, a ye nyoñe biyo'é mise me Jehova: nge a bôt mbôka'a ya été, ntôle mone wé w'aye wu, nge a télé mimbé mi aka'a ya été, wôna mone wé a ne mongô a ye wu. 27 Nalé Jehova a nga to be Josué; a дума dé é nga kui si éte ése.

**7** Ve bone be Israël be nga kop atiñe ya biôm bi mbe tiñetane ya jañ; amu Acan, mone Carmi, mone Zabdi, mone Zérach, môte ya ayoñe Juda, a nga nyoñe biôme ya bi bi mbe ntiñetane ya jañ : ajô te ayaa Jehova e nga yôñe be bone be Israël.

2 Ane Josué a nga lôme bôt be kôlô Jéricho a ke Aï, nnye a ne fefele Beth-Aven, Béthel mfa'a jôp d'atôô, a jô be na, Kela betan, mi lôé si éte. Ane bôte bete be nga bet, a loé Aï. 3 Ane be nga bulane be Josué, a jô nye na, Bôte bese be bo'o te bet a ke wôé; ve bôt bebé betoyini bebaé nge bela be tame bet a ke boé Aï ; te tindi bôte bese be kôsa wu nju'u ya ke wôé; amu be ne ve tyôtyoé. 4 Nalé bôt be nga bet a ke wôé ve bebé betoyini bela: be ve viane mate asu bôte ya Aï. 5 Ane bôte ya Aï be nga wôé be bebé bôte mewôm mela a besaman; ve titane be akôlô mbé aka'a yôp akui Schebarim, a wôé be asiliki nkô: nalé minlem mi bôt mi nga tek, a bo ane mendim.

6 Ane Josué a nga nyape mengômesane mé, a ku si bubutu vôm éwolo Jehova é nga to, a bômbô valé akekui mam me ngô'é, ba be bemvendé ya Israël; be nga kute fe mbulu'u minlô. 7 Ane Josué a nga jô na, E! A Tate Jehova, ô nga daa bôte ba Jourdain amu jé, a ve bia mo Beamoréen, a jiane bia ? ngo'o nge bi nga lí'i bi to Jourdain yat mvo'é ! A Tat

m'aye fe jô aya, éyoñ éte Israël a kôñelaneya, a lum besiñe bap memvus ! 9 Amu Becananéen a bôte bese be to si nyô b'aye wô'ô jame di, nalé b'aye bômane bia ne kpwok ! a vaa jôé dangan si nyô: nde w'aye bo beta jôé wôé aya ?

10 Ane Jehova a nga jô Josué na, Kôlô'ô si; jé ô bô si bubutu ana ? 11 Israël a sameya ; ja'an élat me nga tiñeti be, be tyameya je : ja'ane jôm me nga tiñeti be, be tyameya je: ja'ane jôm é ne ntiñetane ya jañ, be nyoñeya je, be wubeya fe, a bo fe medu'an ; be soléya fe je biôm biap été. 12 Ajô te bone be Israël be se ngule ya tebe asu besiñe bap; b'aviane kôñelan a lum besiñe bap memvus, amu be nto biyo'é: m'aye fe beta tabe be mia, nga ve mi jaaya jôm é ne ntiñetane ya jañ é ne be mia. 13 Kôlô'ô si, ô tune bôt, a jô na, Tunane miabebien mfa'a ya akiti : amu avale di nde Jehova, Zambe ya Israël, a jô, na, A Israël, jôm é ne ntiñetane ya jañ é ne be wo ; ô se ngule ya tebe asu besiñe bôé, ve akekui mi vaaya jôm é ne ntiñetane ya jañ é ne be mia. 14 Ajô te b'aye sulane mia mam me tyé aval ane meyoñe menan me né : a ye bo na, ayoñ Jehova a ye nyoñ, nde d'aye zu ane menda me bôte ya été me né ; a nda bôt Jehova a ye nyoñ j'aye zu ane menda ya été me né ; a nda Jehova a ye nyoñ, nje fe j'aye zu ane bôte ya été be né, môte wuwua, môte wuwua. 15 A ye bo na, nyô b'aye yen a bili jôm é ne ntiñetane ya jañ, a ye dí'iban nduan, émien a biôm bise a bili ; amu a tyameya élate ya Jehova, nalé fe amu a boya mam me akut Israël été.

16 Nalé ate Josué a nga kune kôlô si mam me tyé, a sulan Israël aval ane meyoñe map me né ; ane ayoñe Juda e nge nyoñeban : 17 ane a nga zu nda bôte ya Juda ; ve nyoñ nda bôte ya Zérach : ane a nga zu nda bôte ya Zérach môte wuwua, môte wuwua ; a Zabdi a nga nyoñeban : 18 ane a nga zu nda jé môte wuwua, môte wuwua ; a Acan, mone Carmi, mone Zabdi, mone Zérach, môte ya ayoñe Juda, a nga nyoñeban. 19 Ane Josué a nga jô Acan na, A mone wom, m'aye'elane wo na, va'a Jehova, Zambe ya Israël, duma, a mem be nye ; ô kate fe me éyoñe ji jam ô nga bo ; te solé me de. 20 Ane Acan a nga yalan Josué, a jô na, M'abele fo'o na, me boya Jehova, Zambe ya Israël, abé, a zene nyô nje me boya : 21 éyoñ me nga yen mbamba alô'ô ya Schinear akum été, a besicle be argent mintete mibaé, a fé ya or abime adit besicle mewôm metan, me nga nyamete bie, a nyoñe bie : w'aye yen, bi ne nsolane si été zañ nda éndelé jam, argent a ne bie si.

22 Nde te Josué a nga lôme bôt, ane be nga ke mbi nda éndelé jé ; a zu koé na, e to nsolan nda éndelé, argent a to de si. 23 Ane be nga vaa bie zañ nda éndelé, a zu bie be Josué , a be bone be Israël bese; ane be nga bôé bie si asu Jehova. 24 Ane Josué, ba be Israël bese, be nga nyoñ Acan mone Zérach, a argent, a alô'ô, a fé ya or, a bo be fam bé, a bo be binga bé, a beyôm binyaka, a bijakas, a mintômba , a nda éndelé jé, a biôm bié bise: ane be nga ke bie mbi'ili ya Acor. 25 Ane Josué a nga jô na, Amu jé ô litiya bia njuk ? Jehova a ye liti wo nju'u môse wu. Ane bôte bese ya Israël be nga lume nye mekok; ane be nga dí'i be a nduan, a lume be mekok. 26 Ane be nga vise nye beta avise mekok, azukui môse wu; ane Jehova a nga jô'é beta ñyaane wé. Ajô te be nga yôlé vôm ate na, Mbi'ili ya Acor, azukui môse wu.

**8** Ane Jehova a nga jô Josué na, Te ko woñ, nalé fe fô'ôban : nyoñé' bôte bese ya mewosan, mia be be mi kôkô si, a ke Aï ; tame yen me veyo wo njô bôte ya Aï ba be be bôte bé, a nname wé, a si jé, mo môé; 2 nde w'aye bo Aï njô bôte ya été aval ane ô nga bo Jéricho a njô bôte ya été : ve akume ya été, a biyem, bi ne ngape jenan miabebien mi aye sa: Kele' telé nsom nlam ôte mfa'a ya mvus.

3 Nalé Josué a nga kôlô si, ba be bôte bese ya mewosan, be ke Aï : ane Josué a nga tope biwôlô bo bôte ya ayok betoyini mewôm mela, a lôme be alu. 4 Ane a nga lepe be, a jô na, Tama yenan, mi aye tebe nsome ya yabe nlam ôte, mfa'a ya nlam ôte mvus ; te teban nlam ôyap, ve mi tabe'e nya nkômane: 5 nalé mamien, a bôte bese ya be ne nsambe wom, bi aye zu bebé nlam. A ye bo na, éyoñ b'aye kôlô nlam a zu wosane bia, aval ane be nga tate bo, bi aye mate be; 6 nalé b'aye zu titane bia, akekui bi aye mane wone be be kôlô nlam; amu b'aye jô na, B'amete bia, aval ane



be nga taté bo: nalé ate bi aye mate be; 7 éyoñ éte mi aye kôlô si vôm mi tele nsom, a nyoñe nlam : amu Jehova Zambe wônan a ye ve mia wô mo. 8 A ye bo na, éyoñ mi nyoñeya nlam, mi aye tui nlam ôte nduan; mi aye bo aval ane Jehova a jô: tama yenan, me maneya lepe mia. 9 Nalé Josué a nga lôme be be ke; ane be nga nyin nsom, a bômbô zañ Béthel a Aï, Aï mfa'a jôp d'adim: ve Josué a nga lí'i a bô alu te be bôt éte.

10 Ane Josué a nga jí'a kôlô si ésala tyé, a tókane bôt, ba be bemvendé ya Israël be nga bet, be tele bôt ôsu, be kele' Aï. 11 Nde bôte bese, bôte ya mewosan be mbe nsamba wé, be nga bet a ke, a kui asu nlam, a vule minkan Aï mfa'a ya nord: mbi'ili ô to zañe ba Aï. 12 Ane a nga nyoñe bôt bebé betoyini betan, a telé be nsom zañe béthel a Aï, nlam mfa'a jôp d'adim. 13 Nalé be nga telé bôt, ngum nsamba mewosan ô to nlam mfa'a ya nord, a beyabe be nga to mfa'a jôp d'adim; ane Josué a nga ke alu te zañ mbi'ili. 14 A nga bo na, éyoñ njô bôte ya Aï a nga yene jam ete, be nga jí'a kôlô si ésala tyé, a bôte ya nlam be nga kui atan a ke wosan Israël, émien a bôte bé bese, mfa'a ya Araba, awolo be nga tiñeti; ve a nji yeme na nsom w'ayebe nye nlam mfa'a ya mvus. 15 Ane Josué ba be Israël ase be nga bo ane ba be bôléya asu dap, ve tup a ke zene ya fé. 16 Ane be nga sulane bôte bese be nga to nlam, be ke tône be: ane be nga ke tône Josué, nalé a nga wone be be kôlô nlam. 17 Fam é nji fe beta lí'I Aï nge Béthel, é nga bo te tône Israël: be ve lí'i nlam ô yoo, a ke tône Israël.

18 Ane Jehova a nga jô Josué na, , Same' akoñ e ne wo mo mfa'a ya Aï ; amu m'aye ve wo nye mo môé. Ane Josué a nga sam akoñ e mbe nye mo mfa'a ya nlam. 19 Ane bôte ya nsom be nga jí'a kôlô si vôm be nga to, a éyoñ a sameya wo, be nga mate, a nyin nlam, a nyoñe wô; ve bo avôle ya tui nlam ôte nduan. 20 Eyoñ bôte ya Aï be nga fombô mvus, a temeteme na, be nlô ôtita ya nlam ô bete'yôp éte, ajô te be nga bo te ngule ya beta tup a ke li nge li: nalé fe bôt be nga tupe zene ya fé be nga viane kôñelane be ba be nga tône be. 21 Eyoñ Josué ba be Israël ase be nga yene na, bôte ya nsom be nyoñeya nlam, a yene fe na ôtita ya nlam vi abete yôp éte, be nga beta kôñelan, a wôé bôte ya Aï. 22 Ba bevo'o be nga so fe nlam a zu tóbane be; ajô te be nga to Israël zañ, bana li, ba bevo'o li: ane be nga wôé be, te ke lí'i nnyin nge ntup. 23 Ve be nga nyii njô bôte ya Aï, a zu nye be Josué.

24 A nga bo na, éyoñ Israël a maneya wôé bôte bese ya Aï be nga to mefup, mfa'a ya vôm be nga ke b'atône be, a éyoñ be maneya wu bese a meyo me nkpwaté mekôn, akekui be nga mane jañ, éyoñ éte bôte bese ya Israël be nga bulan Aï, a bôé nye a meyo me nkpwaté mekôn. 25 Ba bese be nga wu môs ôte, befam a binga, be mbe betoyini awôm a bebaé, bôte bese ya Aï. 26 Amu Josué a nji beta nyi'wo, wu ya a nga same wô akoñ, ve éyoñ éte a jianeya bôte bese be nga to Aï ne meñ! 27 Ve bôte ya Israël be nga sa biyem a akume ya nlam ôte mfa'a wop, aval ane njôane Jehova ô nga to, ñwô a nga tiñeti Josué. 28 Nalé Josué a nga dí'i Aï, a bo nye beta avis nnôm éto, ô lí'i ve ne sangañ azukui môse wu. 29 Ane a nga tyélé njô bôte ya Aï élé yôp akekui mam me ngô'é: éyoñ jôp e nga dim, Josué a nga jô bôt, ane be nga vaa mbim élé, a wua wô anyin mbé aka'a ya nlam, a vise wô beta avise meko'o yôp azukui môse wu.

30 Eyoñ éte Josué a nga lône Jehova, Zambe ya Israël autel, nkôl Ébal, 31 aval ane Moïse mbo ésaé Jehova a nga tiñeti bone be Israël, avale fe e ne ntilane kalate metiñe me Moïse, autel ya mingum mekok, ma môt a nganan te nambe a bityé: ane be nga ve Jehova mimvean b'adi'i nduan autel yôp, a tyi'i fe mimveane ya bo mvo'é. 32 Vôm ate a nga tili mejô ya metiñe me Moïse mekok, mme a nga tili, bone be Israël be to. 33 Ane bôte ya Israël bese, ba be mbe bemvendé bap a bivete biap, a betyi'i mejô bap, be nga tebe éwolo mfa'a wu a mfa'a mbok asu beprêtre bôte ya Lévi, be nga bo be beke'e éwolo éláte ya Jehova, ntabe ve ane mbiala'a ya éte; étune bôte jia asu nkôle Garizim, étune bôt évok asu nkôl Ébal; aval ane Moïse mbo ésaé Jehova a nga tiñeti be na, b'aye botane bôte ya Israël. 34 Mam mete me maneya, a nga lañe mejô mese ya metiñ, bibotan a biyo'é, avale ane mam mese me ne ntilane kalate metiñ me né. 35 Te ke éfia ya mam mese Moïse a nga tiñeti, Josué a nga bo te lañe je ngum ésulane ya Israël ôte ôse, a binga, a ayôme bongô, a mintabe mi nga to nsamba wop.

**9** A nga bo na, éyoñ bejô bôte bese be nga to Jourdain yat, mfa'a ya si minkô, a nje'ese, a éwome beta mañ ése asu Liban, be nga wô' ajô te, be ne na, Behéthien, a Beamoréen, Becananéen, Bephérézien, Behévien, a Bejébusien, 2 bebien be nga sulan a nleme wua na, be wosane Josué ba be Israël.

3 Ve éyoñ bôt be nga to Gabaon be nga wô'ô mam Josué a nga bo Jéricho a Aï, 4 mbe fe be nga bo biles, a ke b'akômesane na be yené ane bôt b'aso minlôman si fe, nde be nga beté minnôm minkuta bijakase biap, a mende'e bikope ya vin, me to ve minnôm a minyaéan a mintiñetan, 5 a bikôndé ya mebo bi to mintuk a mebaka mebaka, be be'e fe mintu'u mengômesan; a fembé ése ya bidi biap é mbe ve nkôt a sun. 6 Ane be nga ke be Josué minkan mfa'a ya Guilgal, a jô ba be bôte ya Israël na, Bi aso si é ne ôyap: ajô te bo'ane bia élat éyoñe ji. 7 Ve bôte ya Israël be nga yalan Behévien bete na, Ndô'ôto mi to bia zañ; bi aye bo mia élat aya? 8 Ane be nga jô Josué na, bi ne bebo bisaé bôé. Ane Josué a nga jô be na, mi aso ke vé? 9 Be nga jô nye na, Bebo bisaé bôé b'aso si j'adañ ôyap amu jôé Jehova Zambe wôé: amu bi wô'ôya дума dé, a mam mese a nga bo Égypte, 10 a mam mese a nga bo bejô bôte bebaé ya Beamoréen, be nga to Jourdain yat, Sihon njô bôte ya Hesbon, a Og njô bôte ya Basan, nyô a nga to Aschtaroth; 11 Ane bemvendé bangan a bôte bese be to si jangan be nga jô bia na, Nyoñane bidi ya zene mo, mi ke tôbane be, a jô be na, Bi ne bebo bisaé benan: bo'ane bia élate éyoñe ji. 12 Fembé jangane nyô é ne bidi bi nga soo bie menda mangan, bi nga nyoñ je é to ayôñ môs bi nga kôlô a zu be mia; tama yenan, éyoñe ji é nto nkôt, é boya fe sun: 13 a mende'e bikôpe ya vin ma, bi nga jalé, me to mimfefé; tama yenan, me maneya nyaé: a mengômesane mangane ma a bikôndé bi maneya bo mintuk, amu ajô aka' ôyape dulu. 14 Ane bôt be nga nyoñe bidi be be, te ke sili fek anyu Jehova. 15 Ane Josué a nga bo be ñbwa, a late be, be nyiñ: a bivete ya nsamba bi nga mane kane be mengana.

16 A nga bo na, éyoñ melu mela me nga lôto, vale be boya be élat, be nga viane wô'ô na, be ne ba be to be bebé, ba be be to vôme wua. 17 Ane bone be Israël be nga ke ôsu, a kui minlam miap zene melu mebaé. Minlam miap mi mbe na, Gabaon, a Kephira, a Beéroth, a Kirjath-Jearim. 18 Ane bone be Israël be nga bo te wôé be, amu bivete ya nsamba bi nga mane kane be mengana a Jehova, Zambe ya Israël. Ane ngum nsamba ôse ô nga kobô bivete menyiiñ. 19 Ve bivete bise bi nga jô ngum nsamba na, Bi maneya kane be mengana a Jehova, Zambe ya Israël: ajô te éyoñe ji bi se ngule ya nambe be. 20 Jame di bi aye bo be, a me'ete na be nyiñ; ayaa e za kui be bia, amu ngana bi nga kane be. 21 Ane bivete bi nga jô be na, Be nyiñik: nalé be nga bo betya nja'a belape mendime ya ngume nsamba ôse, aval ane bivete bi nga mane kobô be.

22 Ane Josué a nga loene be, a sili be na, Amu jé mi maneya du'u bia, a jô na, Bi ne mia ôyap abui; éyoñ mi to bia bebé? 23 Ajô te mi nto biyo'é éyoñe ji, éto belo j'aye bo te vase be mia nnôm éto, betya nja'a a belape mendim ya nda Zambe wom. 24 Ane be nga yalane Josué, a jô nye na, Amu be nga tu'a kate bebo bisaé bôé, aval ane Jehova Zambe wôé a nga tiñeti mbo ésaé wôé Moïse na, a ye ve mia si se nyô, a jiane bôte bese be to si nyô asu denan; ajô te bi nga dañe ko mia woñe na, bi za wu, nde bi nga bo jame di. 25 Tame yen, bi nto mo môé éyoñe ji: bo'o bia jam w'ayene mvaé a zôsô ya bo. 26 Ane a nga bo nalé, a nyii be mo me bone be Israël, be bo te wôé be. 27 Môs ôte Josué a nga télé be betya nja'a a belape mendime ya ngum nsamba ya Israël, a autel ya Jehova fe, azukui môse wu, vôm émien a ye top.

**10** A nga bo na, éyoñ Adoni-Tsédek njô bôte ya Jérusalem a nga wô' ane Josué a nga nyoñ Aï, a jiane nye ne meñ! (aval ane a nga bo Jéricho a njô bôte ya été, aval ete fe a nga bo Aï a njô bôte ya été), a wô'ô fe ane bôt be to Gabaon be lateya Israël ñbwa, be to fe be be; 2 éyoñ éte be nga dañe ko woñ, amu Gabaon a mbe beta nlam, aval ane nlam njô bôt, nalé fe amu a nga dañ Aï anen, a bôte bese ya été be mbe biwôlô. 3 Ajô te Adoni-Tsédek njô bôte ya Jérusalem a nga lôme tyiñ be Hoham njô bôte ya Hébron, a be Piream njô bôte ya Jarmuth, a be Japhia njô bôte ya



Lakis, a be Debir njô bôte ya Églon na, 4 Zaka volane ma, bi ke bôé Gabaon; amu be lateya Josué ba be bone be Israël ñbwa. 5 Nde te bejô bôte betane ya Beamoréen be nga sulane vôme wua, njô bôte ya Jérusalem, njô bôte ya Hébron, njô bôte ya Jarmuth, njô bôte ya Lakis, a njô bôte ya Églon, ba be minsamba mewosane miap mise, a kôlô si, a ke vule minkan mfa'a ya Gabaon, a wosane nye.

6 Ane bôte ya Gabaon be nga lôme foé be Josué minkan Guilgal, a jô na, Te suu wo wôé be bebo bisaé bôé; za'a bete be bia avô, a nyii bia, a volô bia; amu bejô bôte bese ya Beamoréen be to si minkô be sulaneya na, be wosane bia. 7 Nalé Josué a nga bet akôlô Guilgal, ba be bôte bese ya mewosan, a biwôlô bi bôte ya ayo'o bise. 8 Ane Jehova a nga jô Josué na, Te ko woñ: amu me vey a be mo môé; te ke môte wua ya été a ye tebe asu dôé. 9 Ajô te Josué a nga kui be be atemetem; amu abet a nga bet akôlô Guilgal, a nga wulu ngum alu. 10 Ane Jehova a nga tyamelane be asu Israël, a wôé be mbia ñwoan Gabaon, a titane be zen j'abete Beth-Horon, a bôé be akui Azéka, akui fe Makkéda. 11 A nga bo na, éyoñ be nga tup Israël, be ngenane asiliki ya Beth-Horon, Jehova a nga wua be beta meko'o me so'o yôp été akekui Azéka, be ve wu: ba be nga wu a meta'a be nga dañe ba bone be Israël be nga wôé a nkpwate mekôn, abui.

12 Eyoñ éte Josué a nga kobô Jehova, môs Jehova a nga ve bone be Israël Beamoréen; ane a nga kobô, bôta ya Israël be lô, na,

A Jôp, tebe'e vôm ô tele Gabaon;

A wo, Ngon, mbi'ili ya Ajalon.

13 Ane jôp e nga tebe, a ngon é nga yange,

Akekui ayoñ e nga mane kuneban mfa'a ya besiñe bap.

Ke ajô di e ne ntilane kalate Jashar? Ane Jôp e nga tebe zañe yôp, te ji'a lumbu bebé ngum nté môs. 14 Avale môs ete e nji tame bo nalé, nge ôsu nge mvus, na, Jehova a nga vô'ôlô tyiñe môt: amu Jehova a nga wosan ajô Israël

15 Ane Josué ba Israël ase be nga bulan minkan Guilgal.

16 Ane bejô bôte bete betan be nga tup, a ke sobô mbas ako'o ya Makkéda. 17 Ane be nga kate Josué foé na, Be yeneya bejô bôte bete betan, be solô mbas ako'o ya Makkéda. 18 Ane Josué a nga jô na, Feneka'ane beta mekok anyin mbas akok, mi telé'é fe bôt be nonô be wôé; 19 ve mia te yangan; tôñane besiñe benan, a wôé ba be ya mvus, te yene bana, be ke nyine minlam miap: amu Jehova Zambe wônan a vey a be mo menan. 20 A nga bo na, éyoñ Josué ba be bone be Israël be maneya wôé be étua mbia ñwôan, akekui be nga mane jañ, a ba be nga bu' été be nga mane nyine minlam mi mbe minlôñan alem, 21 éyoñ éte bôte bese be nga bulane mvo'é minkan be Josué mfa'a ya Makkéda: te ke fe môt a beta bañ ôyem a kobô môte ya bone be Israël.

22 Eyoñ éte Josué a nga jô na, Dí'an mbas akok, mi zule me bejô bôte bete betan, be so'o mbas akok. 23 Ane be nga bo nalé, a kuli bejô bôte bete betan mbas akok, a ke be be nye, njô bôte ya Jérusalem, njô bôte ya Hébron, njô bôte ya Jarmuth, njô bôte ya Lakis, a njô bôte ya Églon. 24 A nga bo na, éyoñ be nga kui bejô bôte bete be Josué, Josué a nga loene befam bese ya Israël, a jô bivete bewosan bi nga ke nsamba wé na, Za'ane bebé, mi telé mebo metyiñe bejô bôte ba. Ane be nga zu bebé, a telé mebo metyiñe map. 25 Ane Josué a nga jô na, Te koane woñ, nge fô'ôban; bo'an ngu a ayo'o minlem: amu avale di nde Jehova a ye bo besiñe benan bese mi aye wosan be. 26 Ajô te e maneya, Josué a nga bi be, a wôé be, a tyelé be bilé bitane yôp; be nga tyele bilé bite akekui mam me ngô'é. 27 A nga bo na, éyoñ jôp é nga dim, Josué a nga ve atiñ, ane be nga vaa be bilé, a wua be mbas akok vôm be nga solô, a bôte beta mekok anyin mbas akok, azukui môse wu ôbien.

28 Ane Josué a nga nyoñe Makkéda môs ôte, a bôé nye a meyo me nkpwaté mekôn, a wôé njô bôte ya été: a nga jiane be a bôte bese be nga lí'i été ne meñ! A nji ke lí'i môt; ane a nga bo njô bôte ya Makkéda aval ane a nga bo njô bôte ya Jéricho.

29 Ane Josué a nga kôlô Makkéda, ba Israël ase, a ke Libna, a wosane Libna: 30 ane Jehova a nga ve fe nye mo me Israël, a njô bôte ya été, ane a nga bôé nye a meyo me nkpwaté mekôn, a wôé bôte bese be mbe été; a nji ke lí'i môt été; ane a nga bo njô bôte ya été aval ane a nga bo njô bôte ya Jéricho.

31 Ane Josué a nga kôlô Libna, ba Israël ase, a ke Lakis, a vule minkane wôé, a wosane nye: 32 ane Jehova a nga ve Lakis mo me Israël; alu baa a nga nyoñe nye, a bôé nye a meyo me nkpwaté mekôn, a wôé bôte bese be mbe été, a bo mam mese aval ane a nga bo Libna.

33 Eyoñ éte Horam njô bôte ya Guézer a nga zu volô Lakis; ane Josué a nga bôé nye ba be bôte bé, akekui a nga bo te ke lí'i nye môt.

34 Ane Josué a nga kôlô Lakis, ba Israël ase, a ke Églon; ane be nga vule minkane wôé, a wosane nye; 35 môs ôte be nga nyoñe nye, a bôé nye a meyo me nkpwaté mekôn; môs ôte fe a nga jiane bôte bese ya été ne meñ! a bo mam mese aval ane a nga bo Lakis.

36 Ane Josué a nga kôlô Églon, ba Israël ase, a bet mfa'a ya Hébron ; ane be nga wosane nye : 37 ane be nga nyoñe nye, a bôé nye a meyo me nkpwaté mekôn, a wôé njô bôte ya été, a wôé bôte bese be mbe été; a nji ke lí'i môt, ve bo mam mese a nga bo Églon; ve a nga jiane nye ne meñ! A bôte bese be mbe été.

38 Ane Josué ba Israël ase be nga bulane Debir, a wosane nye: 39 ane a nga nyoñe nye, a njô bôte ya été; ane be nga wôé be a meyo me nkpwaté mekôn, a jiane bôte bese ya été ne meñ! A nji ke lí'i môt: aval ane a nga bo Hébron, aval ete fe a nga bo Debir, a njô bôte ya été; aval ane a nga bo fe Libna, a njô bôte ya été.

40 Nalé ate Josué a nga nyoñe si se, si minkô, a si ya Sud, a nje'ese si, a minlumbu, a bejô bôte bap bese : a nji ke lí'i môt, ve jiane ba bese be vebe ne meñ ! aval ane Jehova, Zambe ya Israël ; a nga tiñeti. 41 Ane Josué a nga wôé be akôlô Kadès-Barnéa akui Gaza, a si ya Gosen, akui Gabaon. 42 Josué a nga nyoñe bejô bôte bete bese a si jap éyoñe jia, amu Jehova, Zambe ya Israël, a nga wosan ajô ya Israël. 43 Ane Josué ba Israël ase be nga bulan vôm minkan mi nga to Guilgal.

**11** A nga bo na, éyoñ Jabin njô bôte ya Hatsor a nga wô'ô mam mete, a nga lôme foé be Jobab njô bôte ya Madon, a be njô bôte ya Schimron, a be njô bôte ya Acschaph, 2 a be bejô bôte be nga to mfa'a ya nord, mfa'a ya si minkô, a be ba be nga to Araba, Kinnéreth mfa'a ya Sud, a be ba be ya nje'ese, a be ba be ya minkôle mi Dor mfa'a jôp d'adim, 3 foé éte é kele' fe be Becananéen mfa'a jôp d'atôô a mfa'a jôp d'adim, a Beamoréen, a be Behéthien, a be Bephérezien, a be Bejébusien be nga to si minkô, a be behévien be nga to Hermon si, si ya Mitspa. 4 Ane be nga kôlô si, ba be minsamba mewosane miap mise, abui bôt, ézu'u bôt ane nsele'e ya nsa'a mañ, a bikabela a bewagon ya bita abui abui. 5 Ane bejô bôte bete bese be nga zu a fulan nkane wua mendim me Mérom, b'aye wosan Israël.

6 Ane Jehova a nga jô Josué na, Te ko woñ amu ajô dap ; amu avana akiti m'aye ve be miñwuan bese asu Israël: w'aye tyene bikabela biap mimbiaé, a dí'i bawagon ya bita bap nduan. 7 Nde Josué ba be bôte ya mewosane bé bese be nga kui be be ne tus, mfa'a ya mendim me Mérom, a lumane be. 8 Ane Jehova a nga ve be mo me Israël, be ve bôé be, a titane be akekui Sidon anen, a Misrephoth-Maïm, a mbi'ili ya Mitspa mfa'a jôp d'atôô; be nga wôé be, akekui be

nga bo te ke lí'i be môť. 9 Ane Josué a nga bo aval ane Jehova a nga jô nye : a nga tyene bikabela biap mimbiaé, a dí'i bewagon ya bita biap nduan.

10 Ane Josué a nga bulan éyoñ éte, a nyoñe Hatsor, a wôé njô bôte ya été a nkpwaté mekôn : amu melu mvus Hatsor a mbe nlô ya meyoñe mete mese. 11 Ane be nga wôé bôte bese be mbe été a meyo me nkpwaté mekôn, a jiane be ne meñ! Nyô a vebe a nji fe lí'i: ane a nga dí'i Hatsor a nduan. 12 Ane Josué a nga nyoñe minlam mise ya bejô bôte bete bese, a bejô bôte bese ya si éte , a wôé be a meyo me nkpwaté mekôn, a jiane be ne meñ! Aval ane Moïse mbo ésaé Jehova a nga tiñeti. 13 Ve Israël a nji ke dí'i minlam mi mbe nlôñane bikôdô'ô yôp, ve Hatsor étam ; nnye ate Josué a nga dí'i. 14 Ane bone be Israël be nga sa akum ese ya minlam mite, a biyem, bi bo émbiap; ve be nga wôé môť ase a meyo me nkpwaté mekôn, akekui be nga mane jiane be, nalé fe be nji ke lí'i môť a vebe. 15 mam Jehova a nga tiñeti Moïse mbo ésaé wé, mam mete Moïse a nga tiñeti Josué : mme fe Josué a nga bo ; a nga bo te lí'i jame da ya mam mese Jehova a nga tiñeti Moïse.

16 Nalé Josué a nga nyoñe si éte ése, si minkô, a nyô ése ya Sud, a si se ya Gosen, a nyô ya nje'ese, a Araba, a si minkôle ya Israël, a nje'ese ya été ; 17 akôlô nkôle Halak, w'abet mfa'a Seir, akui Baal-Gad mbi'ili ya Liban nkôle Hermon si : a nga bi fe bejô bôte bap bese, a bibi be, a wôé be. 18 Josué a nga jaé wosane bejô bôte bete bese. 19 Te ke nlam ôfe ô nga late bone be Israël, ve Behévien étam be nga to Gabaon : be nga nyoñe mise ve a mewosan. 20 Amu jam ete e nga so be Jehova na, a bo minlem miap ayet, be zu wosan Israël, nde te a ye jiane be ne meñ, be bo te yen mvam, ve amu a ye jaa be, ane Jehova a nga tiñeti Moïse.

21 Melu mete Josué a nga kôlô si, a tyam Beanakim be nga to si minkô, ba ya Hébron, a Debir, a Anab, a ba ya si minkôl ése ya Juda, a si minkôl ése ya Israël: Josué a nga jiane be a minlam miap ne meñ! 22 Bôte ya Anakim be nji fe lí'i si ya bone be Israël: bevo'o be nga lí'i ve mfa'a ya Gaza, a Gath, a Ashod. 23 Nalé Josué a nga nyoñe si se, aval ane mam mese Jehova a nga kobô Moïse me mbe ; ane Josué a nga ve je bone be Israël é bo ngape jap, aval ane meyoñe map me nga kabane si. Ane si é nga wo'ane mewosan.

**12** Bana be ne bejô bôte ya si éte, mbe bone be Israël be nga wôé, a nyoñe si jap Jourdain yat mfa'a jôp d'atôô, akôlô mbi'ili ya Arnon akui nkôle Hermon, a Araba ase mfa'a jôp d'atôô: 2 Sihon njô bôte ya Beamoréen, nyô a nga to Hesbon, a jôé bôt akôlô Aroër, nlam ô ne mfôm mbi'ili Arnon, a nlam ô ne fe mbi'ili zañ, a étune Galaad, akekui ôsôé Jabbok, nné ya bone be Ammon; 3 a Araba akui ato'o ya Kinnéreth, mfa'a jôp d'atôô, akui fe mañe me Araba, me ne na, Mañe me nku, mfa'a jôp d'atôô, zene ya Beth-Jeschimoth; a mfa'a ya sud, akui milumbu mi Pisga si: 4 a nné ya Og njô bôte ya Basan, môte wua ya mebuka'a Berephaim, a nga to Aschtaroth a Édréi, 5 a jôé bôt nkôle Hermon, a mfa'a ya Salca, a Basan ase, akekui nné ya Begueschurien a Bemaacathien, a étune Galaad, nné ya Sihon njô bôt ya Hesbon. 6 Moïse mbo ésaé Jehova ba be bone be Israël be nga dañe be: ane Moïse mbo ésaé Jehova a nga ve be bone be Ruben, a Gad, a éfas ayoñe Manassé si éte é bo jôme jap.

7 Bana be ne bejô bôt ya si éte, mbe Josué ba be bone be Israël be nga wôé Jourdain yat mfa'a jôp d'adim, akôlô Baal-Gad mbi'ili ya Liban, akui nkôle Halak, w'abet mfa'a ya Séir( ane Josué a nga ve je meyoñe me Israël é bo jôme jap aval ane be nga kanabe si; 8 mfa'a ya si minkô, a nje'ese, a Araba, a minlumbu a fé, a Sud; si ya Behéthien, Beamoréen, a Becanannéen, Bephérésien, Behévien, a Bejébusien): 9 njô bôte ya Jéricho, wua; njô bôte ya Aï, a ne bébé Béthel, wua; 10 njô bôte ya Jérusalem, wua; njô bôte ya Hébron, wua; 11 njô bôte ya Jarmuth, wua; njô bôte ya Lakis, wua; 12 njô bôte ya Églon, wua; njô bôte ya Guézer, wua; 13 njô bôte ya Debir, wua; njô bôte ya Guéder, wua; 14 njô bôte ya Horma, wua; njô bôte ya Arad, wua; 15 njô bôte ya Libna, wua; njô bôte ya Adullam, wua; 16 njô bôte ya Makkéda, wua; njô bôte ya Béthel, wua; 17 njô bôte ya Tappuach, wua; njô bôte ya Hépher, wua; 18 njô



bôte ya Aphek, wua; njô bôte ya Lascharon, wua; 19 njô bôte ya Madon, wua; njô bôte ya Hatsor, wua; 20 njô bôte ya Schimron-Meron, wua; njô bôte ya Acschaph, wua; 21 njô bôte ya Taanac, wua; njô bôte ya Meguiddo, wua; 22 njô bôte ya kédesch, wua; njô bôte ya Jokneam mfa'a ya Carmel, wua; 23 njô bôte ya Dor mfa'a ya nkôle Dor, wua; njô bôte ya Gojim mfa'a ya Guilgal, wua; 24 njô bôte ya Thirtsa, wua: bese be ne bejô bôte mewôme mela a wua.

**13** Eyoñ éte Josué a nto mwendé a nya nnômô; ane Jehova a nga jô nye na, O nto mwendé a nya nnômô ana, a si j'aye nyoñeban é ngenane fo'o abui . 2 Si é ngenan é ne na: mefôla mese ya Bephilistin, a Begueschurien bese; 3 akôlô Schichor, ôsôé ô ne bébé Égypte, akui nné ya Ékron mfa'a ya nord, nnye b'ajô na, a ne jôme ya Becananéen; bivete bitane ya Bephilistin; bôt be to Gaza, a Aschod, a Askalon, a Gath, a Ékron; nalé fe Beavvien, 4 mfa'a ya sud; si se ya Becananéen, a Meara nnye bôte ya Sidon be bili, akui Aphek, nné ya Beamoréen; 5 a si ya Beguiblien, a Liban ase mfa'a ya jôp d'atôô, akôlô Baal-Gad nkôle Hermon si akui a nyine Hamath; 6 bôte bese be to si minkô akôlô Liban akui Misréphoth-Maïm, Besidonien bese; mbe m'aye titan asu bone be Israël: ve mfa'a ya si jap, ô kabe'e je Israël é bo ngape jap aval ane m'atiñeti wo. 7 Ajô te kabe'e si éte éyoñe ji é bo ngape ya meyoñ ébu, a éfas ayoñe Mananssé.

8 Bone be Ruben a bon be Gad be nga nyoñ ngape jap ba be nye, nyô Moïse a nga ve be, Jourdain yat mfa'a jôp d'atôô, aval ane Moïse mbo ésaé Jehova a nga ve be: 9 akôlô Aroër, nlam ô mfôm mbi'ili Arnon, a nlam ô ne fe mbi'ili zañ, a nje'ese ôse ya Médeba akui Dibon; 10 a minlam mise ya Sihon njô bôte ya Beamoréen, nyô a nga jôô bôt Hesbon, akui nné bon be Ammon; 11 a Galaad, a nné ya Begueschurien a Bemaacathien, a nkôle Hermon ôse, a Basan ase akui Salca; 12 si se Og a nga jôô mfa'a ya Basan, nyô a nga jôô mfa'a ya Aschtaroth a Édréï (nnye ate a nga li'l mfa'a ya abim Berephaïm e nga buk); amu Moïse a nga bôé bôte bete, a titane be. 13 A kôsa bo nalé bone be Israël be nji titane Begueschurien, nge Bemaacathien: ve Gueschur ba Maacath be to Israël éte azukui môse wu. 14 Ve ayoñe Lévi étam, nde a nji ke ve ngape si; mimvean b'abo a nduan b'ave mie Jehova, Zambe ya Israël, mmie mi ne ngape jé, aval ane a nga kobô nye.

15 Ane Moïse a nga ve ayoñe bone be Ruben ane menda me bôte map me né. 16 Nné wop ô nga kôlô Aroër, nlam ô ne mfôm mbi'ili Arnon, a nlam ô ne fe mbi'ili zañ, a nje'ese ôse mfôm Médeba; 17 Hesbon, a minlam mise ya éte mi ne nje'ese; Dibon, a Bamoth-Baal, a Beth-Baal-Meon, 18 a Jahats, a Kedémoth, a Sibma, a Tséreth-Haschachar a ne mfa'a nkôle ya mbi'ili, 20 a Beth-Peor, a minlumbmu mi Pisga, a Beth-Jeschimoth, 21 a minlam mise mi ne nje'ese, a si se Sihon njô bôte ya Beamoréen a nga jôô, nyô a nga jôô Hesbon, nnye Moïse a nga wôé ba be bivete bi Madian, Évi, a Rékem, a Tsur, a Hur, a Réba, bivete bi Sihon, bi nga to si éte. 22 Bone be Israël be nga wôé fe mvimvi'i Baalam, mone Beor, a nkpwaté mekôn, éyoñ be nga wôé ba bevok. 23 Nné ya bone be Ruben ô mbe Jourdain, a afôla si te. Ngape ye bone be Ruben ane menda me bôte map me né nje le, minlam a male ya éte .

24 Ane Moïse a nga ve ayoñe Gad, bone be Gad, ane menda me bôte map me né. 25 Nné wop ô mbe Jaezer, a minlam mise ya Galaad, a étune si ya bone be Ammon, akui Aroër, ba Rabba be lôan : 26 akôlô fe Hesbon akui Ramath-Mitspé, a Bethonim ; akôlô fe Mahanaïm akui nné ya Debir 27 a mfa'a ya mbi'i'li, Beth-Haram, a Beth-Nimra, a Succoth, a Tsaphon, étune si é nga li'i' mfa'a ya si Sihon njô bôte ya Hesbon a nga jôô, Jourdain a afôla si te, akui susu'a kindi'ato'o ya Kinnéreth Jourdain yat mfa'a jôp d'atôô. 28 Ngap ya bone be Gad ane menda me bôte ma me né nje le, minlam a male ya éte.

29 Ane Moïse a nga ve éfas ayoñe Manassé ngap : é mbe ngape ya éfas ayoñe bone be Manassé ane menda me bôte map me né. 30 Nné wop ô mbe akôlô Mahanaïm, Basan ase, si se Og njô bôte ya Basan a nga jôô, a minlam mise mi Jaïr, mi ne si ya Basan, minlam mewôm mesaman : 31 a étune Galaad, a Aschtaroth, a Édréï, minlam mise ya Og a

nga jôô Basan,mmie mite mi mbe mfa'a ya bone be Makir mone Mananssé, mfa'a ya éfase bone be Makir ane menda me bôte map me né.

32 Malé mete me ne mengap Moïse a nga kap minje'ese mi Moab, Jourdain afôla ya Jéricho yat, mfa'a jôp d'atôô.

33 Ve ayoñe Lévi, nde Moïse a nji ve ngape si : Jehova Zambe ya Israël, nnye a ne ngape jap, aval ane a nga kobô be.

**14** Malé me ne mengap bone be Israël be nga nyoñe si ya Canaan, mme Éléazar prêtre, a Josué mone Nun, a minlô mi bôte ya menda beésa ya meyoñe me bone be Israël, be nga kape be, 2 mfa'a ya meyoñ ébu, a mfa'a ya éfas ayoñ, ane asimba e nga liti be mengap, aval ane Jehova a nga tiñeti Moïse. 3 Amu Moïse a nga mane ve meyoñe mebaé a éfas ayoñ ngape jap Jourdain yat : ve a nji ke ve Belévite ngap nsamba wop. 4 Amu bone be Joseph be mbe meyoñe mebaé, Manassé ba Éphraïm: ane be nga bo te ve Belévite ngape ya si éte, ve minlame ya tabe, a biwom minlame ya éte mfa'a ya biyem a biôm biap. 5 Aval ane Jehova a nga tiñeti Moïse, aval ete bone be Israël be nga bo ; ane be nga kabane si.

6 Melu mete bone be Juda be nga ke be Josué Guilgal: ane Caleb mone Jephunné môte ya Bekénizien a nga jô nye na, W'ayeme jam Jehova a nga kobô Moïse môte ya Zambe ajô dam a ajô dôé mfa'a ya Kadès-Barnéa. 7 Me mbe mimbu mewôm menyin éyoñ Moïse mbo ésaé Jehova a nga lôme ma me kôlô Kadès-Barnéa a ke loé si; ane me nga beta bulan a zu nye foé ane nlem ô nga jô ma. 8 A kôsa bo nalé, bobajañ bia be be bi nga ke be nga ve minlem mi bôt atek; ve ma me nga tôñe Jehova Zambe wom nya ntôñane. 9 Ane Moïse a nga tiñeti fo'o môs ôte, a jô na, Si ya abo dôé é nga tibi, j'aye fo'o bo ngape jôé a bone bôé nnôm éto, amu ô tôñeya Jehova Zambe wom nya ntôñane. 10 Tame yen, éyoñe ji Jehova a ba'alaya me ényîñ, mimbu mewôme menyin a metane mi, aval ane a nga jô, ataté éyoñ Jehova a nga kobô Moïse ajô di, melu mete Israël a wulu'u fé éte: tame yen , den me nto mimbu mewôm mwom a mitan. 11 Nde me ngenan ngule nyôle den, aval fe ane me nga bo to môs Moïse a nga lôme ma: aval ngule me nga to de éyoñ éte, nde fe me ne éyoñe ji, mfa'a bita, meke a meso. 12 Ajô te éyoñe ji va'a ma si minkôle nyô, nyô Jehova a nga jô je môs ôte ; amu ô nga wô'ô môs ôte na, Beanakim be ne wôé, a beta minlam nlôñane a alem: éyoñ éziñ Jehova a ye tabe be ma, wôna m'aye titane be, ane Jehova a nga jô.

13 Ane Josué a nga botane nye; ane a nga ve Caleb mone Jephunné Hébron a bo ngape jé. 14 Ajô te Hébron a nga bo ngape Caleb mone Jephunné môte ya Bekenizien azukui môse wu; amu a nga tôñe Jehova, Zambe ya Israël, nya ntôñane. 15 Melu mvus jôé Hébron é nga to na, Kirjath-Arba; Arba ate, nnye a nga tele Beanakim bese ôsu. Ane si é nga wo'oane mewosan.

**15** Nkabane ya si asimba mfa'a ya ayoñe bone be Juda ane menda me bôte map me né ô nga kui éwom Édom, fé ya tsin mfa'a ya sud, susu'a nné ya sud. 2 Nné woqe ya sud ô nga taté susu'a Mañe me Nku, akôlô akpwet e lô mfa'a ya sud ; 3 ane ô nga lôt abeté ya Akrabbim mfa'a ya sud, a lôt a ke tsin, a bet a lôte Kadès-Barnéa mfa'a ya sud, a lôte Hetsron, a bet mfa'a ya Addar, a vit a ke Karkaa ; 4 ane ô nga lôt a kui Atsmon, a ke suan ôtôñe ya Égypte ; ane nné ôte ô nga ke bembe mañ : nné wônane ya sud, ñwô ôte le. 5 A nné ya jôp d'atôô ñwô ô mbe Mañe me nku, akui asuane Jourdain. A nné étune ya nord ñwô ô nga taté mañ, akpwete ya asuane Jourdain ; 6 a nné ô nga bet akui Beth-Hogla, a lôte Beth-Araba mfa'a ya nord ; ane nné ôte ô nga bet akui ako'o Bohan mone Ruben ; 7 ane nné ô nga bet akui Debir aso mbi'ili ya Acor, a ke fe mfa'a ya nord, a fombô mfa'a ya Guilgal, nnye ba abeté ya Adummim be lôan, nde e ne ôsôé kindi'i ya sud ; ane nné ôte ô nga lôt akui mendim me En-Schémesch, a ke suane fe En-Roguel ; 8 ane nné ô nga bet a lôt mbi'ili ya mone Hinnom akui Bejébusien mfa'a ya sud (a ne na, Jérusalem) ; ane nné ô nga bet akui

abôbôn nkô ô ne mbi'ili ya Hinnom mfa'a jôp d'adim, ñwô ô ne fe susu'a mbi'ili ya Rephaïm mfa'a ya nord ; 9 a nné ô nga kôlô abôbôn nkôl ete akui fe anjeñe mendim me Nephthoach, a lôte fe valé akui minlame ya nkôl Éphron ; a nné ô nga kui fe Baala (a ne na, Kirjath-Jearim) : 10 akôlô Baala nné ô nga viti mfa'a jôp d'adim akui nkôle Séir, a lôte fe valé akui éwom nkôle Jearim mfa'a ya nord (a ne na, Kesalon), a lumbu mfa'a ya Beth-Schémesch, a ke lôte Thimna ; 11 ane nné ô nga beta ke kui éwom Ékron mfa'a ya nord ; ane nné ô nga kui fe Schicron, a lôt a ke nkôle Baala, a ke fe kui Jabneel ; ane nné ôte ô nga ke bembe mañ. 12 Nné ya jôp d'adim ñwô ô ne beta mañ, a kindi'i ya été. Minné ya bone be Juda mimfa'a mise ane menda me bôte map me né, mme le.

13 Ane a nga ve Caleb mone Jephunné ngap bone be Juda été, aval ane Jehova a nga tiñeti Josué, é ne na, Kirjath-Arba, Arba ate a mbe ésa Anak (a ne na, Hébron). 14 Ane Caleb a nga titane bone be Anak bela vôm ate : Schéschaï, a Ahiman, a Talmaï, bone be Anak. 15 Akôlô a nga kôlô vôm ate, ane a nga ke wosane bôt be to Debir: be nga taté bo be lo'ene jôé Debir na, Kirjath-Sépher. 16 Ane Caleb a nga jô na, Nyô a ye bôé Kirjath-Sépher, a nyoñe nye, nnye m'aye ve ngo jam Acsa, a luk. 17 Ane Othniel mone Kenaz, monyañe Caleb, a nga nyoñe nye: ane a nga ve nye ngo jé Acsa, a luk. 18 A nga bo na, éyoñ minga ate a nga suane be nye, a nga tindi nnôme na, a ja'é ntyi afup: ane a nga sis éjakas; nde Caleb a nga sili na, W'akômbô jé? 19 Ngo jé na, Va'a me ébotan; va'a fe me menjeñe mendim, amu ô toéya me si ya sud. Ane a nga ve nye menjeñe ya akôé a menjeñe ya nké.

20 Ngape ya ayoñe bone be Juda ane menda me bôte map me né, nje le.

21 Susu'a minlame ya ayoñe bone be Juda mi ne bebé nné Édom mfa'a ya sud mi mbe ne : Kabtseel, a Éder, a Jagur, 22 a Kina, a Dimona, a Aada, 23 a Kédesch, a Hatsor, a Ithnan, 24 Ziph, a Thélem, a Bealoth, 25 a Hatsor-Hadattha, a Kerijoth-Hetsron (a ne na, Hatsor), 26 Amam, a Schema, a Molada, 27 a Hatsor-Gadda, a Heschmon, a Beth-Paleth, 28 a Hatsar-Schual, a Beer-Schéba, a Bizjothja, 29 Baala, a Ijjim, a Atsem, 30 a Eltholad, a Kesil, a Horma, 31 a Tsiklag, a Madmanna, a Sansanna, 32 a Lebaoth, a Schilhim, a Ain, a Rimmon: minlam mise mi ne mewôm mebaé a ébu, a male ya été.

33 Mfa'a ya nje'ese, Eschthaol, a Tsorea, a Aschna, 34 a Zanoach, a En-Gannim, Tappuach, a Énam, 35 Jarmuth, a Adullam, Soco, a Azéka, 36 a Scharaïm, a Adithaïm, a Guedéra, a Guedérothaïm; minlam awôm a minyin a male ya été.

37 Tsenan, a Hadascha, a Migdal-Gad, 38 a Dilean, a Mitspé, a Joktheel, 39 Lakis, a Botskath, a Églon, 40 a Cabbon, a Lachmas, a Kithlisch, 41 a Guedéroth, Beth-Dagon, a Naama, a Makkéda; minlam awôm a misaman a male ya été.

42 Libna, a Éther, a Aschan, 43 a Jiptach, a Aschna, a Netsib, 44 a Keïla, a Aczib, a Maréscha; minlam ébu a male ya été.

45 Ékron, a minlame ya été a male ya été; 46 akôlô Ékron akui fe mañ, minlam mise mi mbe afôla ya Asdod, a male ya été.

47 Asdod, a minlame ya été a male ya été; Gaza, a minlame ya été a male ya été ; akui ôtôñe ya Égypte, a beta mañ, a afôla si te.

48 Mfa'a ya si minkô, Schamir, a Jatthir, a Soco, 49 a Danna, a Kirjath-Sanna (a ne na, Debir), 50 a Anab, a Eschthemo, a Anim, 51 a Gosen, a Holon, a Guilo; minlam awôm a wua a male ya été.

52 Arab, a Duma, a Éschean, 53 a Janum, a Beth-Tappuach, a Aphéka, 54 a Humta, a Kirjath-Arba (a ne na, Hébron), a Tsior; minlam ébu a male ya été.



55 Maon, Carmel, a Ziph, a Jutha, 56 a Jizreel, a Jokdeam, a Zanoach, 57 Kaïn, Guibea, a Thimna; minlam awôm a male ya été.

58 Halhul, Beth-Tsur, a Guedor, 59 a Maarath, a Beth-Anoth, a Elthekon; minlam misaman a male ya été.

60 Kirjath-Baal ( a ne na, Kirjath-Jearim), a Rabba; minlam mibaé a male ya été.

61 Mfa'a ya fé, Beth-Araba, Middin, a Secaca, 62 a Nibschan, a Nlam Nku, a En-Guédi; minlam misaman a male ya été.

63 Mfa'a ya Bejébusien, bôt be nga to Jérusalem, bone be Juda be nji bo ngule ya titane be: ve Bejébusien ba be bone be Juda be to Jérusalem akui môse wu.

**16** Nkabane si ya asimba mfa'a ya bone be Joseph ô nga kui na: ataté Jourdain mfa'a ya Jéricho, vôm mendim me Jéricho me ne mfa'a jôp d'atôô, a ne na, fé, akôlô Jéricho nné ô nga lôte si minkô akui Béthel; 2 ane ô nga kôlô Béthel akui Luz, a ke fe lôt nné ya Bearkien akui Atharoth; 3 ane ô nga lumbu mfa'a jôp d'adim akui nné ya Bejaphléthien, akui fe nné ya Beth-Horon ya nké, akui fe Guézer; ane ô nga bembe mañ. 4 Nalé bone be Joseph, Manassé ba Éphraïm, be nga nyoñe ngape jap.

5 Nné ya bone be Éphraïm ane menda me bôte map me né ô mbe ana : nné ya ngape jap mfa'a jôp d'atôô ô mbe Atharoth-Addar, akui Beth-Horon ya akôé; 6 ane nné ô nga ke mfa'a jôp d'adim bébé Micmethath mfa'a ya nord; ane nné ô nga beta viti mfa'a jôp d'atôô akui Thaanath-Silo, a wome fe valé Janoach mfa'a jôp d'atôô; 7 akôlô Janoach ane ô nga lumbu a ke Atharoth, a Naaratha, akui fe Jéricho, a ke bembe Jourdain. 8 Ane nné ô nga kôlô Tappuach a ke mfa'a jôp d'adim akui ôtôñe kana; a nné ôte ô nga bembe mañ. Ngap ayoñe ya bone be Éphraïm ane menda me bôte map me né, nje le; 9 nalé fe minlam ya be nga ve bone be Éphraïm mi mbe ngape si ya bone be Manassé été, minlam mise a male ya été. 10 Ane be nga bo te titane Becanaanéen be nga to Guézer : ve Becanaanéen be to Éphraïm été akui môse wu, be nto bebo bisaé ane belo.

**17** Wuna ô ne nkabane si ya asimba mfa'a ayoñe Manassé ; amu ô mbe ntôle mone Joseph. Makir ntôle mone Manassé, ésa Galaad, a nga bili Galaad a Basan, amu a mbe môte ya mewosan. 2 Nde bone be Manassé bevok be nga nyoñ nkabane si ya asimba wop ane menda me bôte map me né: wu ya bone be Abiézer, a wu ya bone be Hélek, a wu ya bone be Asriel, a wu ya bone be Sichem, a wu ya bone be Hépher, a wu ya bone be Schemida: balé bete be mbe bo be fam be Manassé mone Joseph ane menda me bôte map me né. 3 Ve Tselophchad, mone Hépher, mone Galaad mone Makir, mone Manassé, a mbe te bo be fam, ve bengone bengon: a môé ya bengone bé mme ma: Machla, a Noa, Holga, Milca, a Thirtsa. 4 Ane be nga ke be Éléazar prêtre, a be Josué mone Nun, a be bivet, a jô na, Jehova a nga tiñeti Moïse na a va'a bia ngap nsamba bendôme bangan: ajô te a nga ve be ngap nsamba bedôme ya ésa wop aval ane Jehova a nga tiñeti. 5 Nkabane si ya asimba, Manassé a nga nyoñe mengap awôm, te lañe si ya Galaad a Basan é mbe jourdain yat ; 6 amu bengone be Manassé be nga nyoñe fe ngap nsamba bo be fam bé; Ve si ya Galaad é mbe si bo be fam be manassé bevok.

7 Ane nné Manassé ô nga kôlô aser akui Micmethath, nnye a ne bébé Sichem; ane nné ôte ô nga ke mfa'a ya mbo nnôm, akui vôm bôte ya En-Tappuach be nga to. 8 Manassé a mbe si ya Tappuach; ve bone be Éphraïm be mbe Tappuach émien, nnye a ne nné Manassé yôp. 9 Ane nné ô nga lumbu akui ôtôñe Kana, a lôt ôtôñ ôte mfa'a ya sud:

minlam mite mi mbe mi ya Éphraïm, mi to minlam mi Manassé été: a nné Manassé ô mbe ôtôñ mfa'a ya nord, ane ô nga ke bembe mañ: 10 Éphraïm a mbe ôtôñe sud, Manassé ke ôtôñe nord, mañ me to fe nné wé; be nga kui Aser mfa'a ya nord, a Issacar mfa'a jôp d'atô. 11 Mfa'a ya Issascar a Aser, Manassé a nga bili Beth-Schean a minlame ya été, a Jibleam a minlame ya été, a bôt be nga to Dor a minlame ya été, a bôt be nga to En-Dor a minlame ya été, a bôt be nga to Thaanach a minlame ya été, a bôt be nga to Meguiddo a minlame ya été, minkôle mite mila. 12 Ve bone be Manassé be nji bo ngule ya titane bôt be nga to minlam mite; ve Becananéen be nga tabetabe si éte. 13 A nga bo na, éyoñ bone be Israël be nga mane bo ngu, be nga ve Becananéen bisaé belo, te ke mane titane be.

14 Ane bone be Joseph be nga kobô Josué, a jô na, O vey a me ve ngape jia ya nkabane si ya asimba, ve jôme jijia, amu jé, mfa'a ya ngape jam, vôm me ne beta ayoñe bôt, amu Jehova a nga bo a bota'ane me azukui éyoñe ji? 15 Ane Josué a nga yalane be na, Nge ô ne beta ayoñe bôt, wôna kele' bet afan, ô li womiene vôm si ya Bephérezien a Berephaïm; vôm si minkôle ya Éphraïm é boya wo ôbametan. 16 Nde bone be Joseph be nga jô na, Si minkô é nji yiane bia: nalé fe Becananéen bese be to nje'ese si be bili bewagon ya bita mboan a bityé, ba be to Beth-Schean a minlame ya été, a ba be ya mbi'ili ya Jizreel. 17 Ane Josué a nga kobô nda bôte Joseph, é ne na, Éphraïm ba Manassé, a jô na, O ne beta ayoñe bôt, ô to fe ngul abui ; ajô te w'aye ke bi ve ngape jia ya nkabane si ya asimba: 18 ve si minkôle fe j'aye bo énjôé; a kôsa bo na, é ne mefane mefan, w'aye li je, a meku'u ya été m'aye bo émmôé; amu w'aye titane Becananéen, ja'an be bili bewagon ya bita mboan a bityé, a ja'an be ne ngu.

**18** Ane nsamba ôse ya bone be Israël ô nga sulane Silo, a telé nda éndelé ya bisulan vôm ate: éyoñ éte be te'eya si se. 2 Nde meyoñe me bone be Israël zañbwa me nga li'i me ngenan te kaban si jap. 3 Ane Josué a nga jô bone be Israël na, Mi aye bo élese ya nyoñe si akui éyoñ évé, nyô Jehova, Zambe ya beéso benan, a vey a mia ? 4 Tela'an ayoñ ese bôte bela : wôna m'aye lôme be, nalé b'aye kôlô si, a ke b'awulu si se, a tili ane mengape ya été m'aye bo ; wôna b'aye zu be ma. 5 B'aye kandé je mengape zañbwa : Juda a ya tabe si jé mfa'a ya sud, a nda bôte Joseph j'aye tabe si jap mfa'a ya nord. 6 Nalé mi aye tili mame ya si éte, a kandé je mengape zañbwa, a zu liti me ane mi nga fombô ; a ma m'aye bo mia asimba va mise me Jehova Zambe wongan. 7 Amu Belévite be se ke ngap be mia ; ngape jap é ne ésaé prêtre b'abo Jehova : a Gad a Ruben, a éfas ayoñe Manassé be nyoñeya ngape jap Jourdain yat mfa'a jôp d'atô, nje Moïse mbo ésaé Jehova a nga ve be.

8 Ane bôte be nga kôlô si, a ke : ane Josué a nga lepe ba be nga ke tili mame ya si, a jô na, Kengan mi wulane si se, a tili mame ya été, a bulane be ma ; a ma m'aye bo mia asimba Silo va mise me Jehova. 9 Nalé ate bôte bete be nga ke b'awulu si éte, a tili mame ya mengape zañbwale mete kalate ane minlam mi né ; ane be nga zu be Josué vôm minkan mi nga to Silo. 10 Ane Josué a nga bo asimba Silo mise me Jehova : a vôm ate Josué a nga kape bone be Israël si éte, aval ane mengape map me né.

11 Ane nkabane si ya asimba mfa'a ya ayoñe bone be Benjamin ô nga bo ane menda me bôte map me né : nné ya ngape jap ô nga lôte zañe bone be Juda a bone be Joseph. 12 Nné wop mfa'a aku'u ya nord ô nga taté Jourdain ; ane nné ôte ô nga ke kui mfa'a Jéricho ya nord, a bet a ke si minkô mfa'a jôp d'adim ; ane ô nga ke su'u fé ya Beth-Aven. 13 Akôlô vôm ate nné ô nga ke kui Luz a lôte Luz (a ne na, Bethel) mfa'a ya sud ; a nné ô nga lumbu a ke Atharoth-Addar, a wom nkôl ô bô Beth-Horon ya nké mfa'a ya sud. 14 Akôlô valé, nné ô nga ke ôsu, a mfa'a aku'u ya jôp d'adim ô nga viti a ke mfa'a ya sud, akôlô nkôl ô bô Beth-Horon mfa'a ya sud ; ane ô nga ke su'u Kirjath-Baal (a ne na, Kirjath-Jearim), nlame ya bone be Juda : aku'u ya jôp d'adim, nde le. 15 Aku'u ya mfa'a ya sud e nga taté susu'a nné ya Kirjath-Jearim ; ane ô nga ke mfa'a jôp d'adim, akui anjeñe mendim me Nephthoach ; 16 ane nné ô nga beta lumbu akui susu'a nkôl ô bô bébé mbi'ili ya mone Hinnom, ñwô ôte ô ne mbi'ili ya Rephaïm mfa'a ya nord ; ane ô nga lumbu akui mbi'ili ya Hinnom, a lôte Bejébusien mfa'a ya sud, a lumbu mfa'a ya En-Roguel ; 17 ane ô nga ke mfa'a ya nord,

akui En-Schémesch, akui fe Gueliloth, nnye ba abeté ya Addumim be lôan ; ane ô nga lumbu akui ako'o Bohan mone Ruben ; 18 ane ô nga ke w'awom Araba mfa'a ya nord, a lumbu akui Araba ; 19 nné ôte ô nga wome fe Beth-Holga mfa'a ya nord ; ane nné ôte ô nga ke su'u akpwete Mañe me Nku ya nord , vôm Jourdain a suan mfa'a ya sud : nné ya sud, ñwô le. 20 Ane Jourdain a nga to nné ya été mfa' aku'u ya jôp d'atôô. Ngape bone be Benjamin, ane menda me bôte map me né, nje le, a minné mi nga bômane je.

21 Minlame ya ayoñe bone be Benjamin ane menda me bôte map me né, mi ne na : Jéricho, a Beth-Holga, a Émek-Ketsits, 22 a Beth-Araba, a Tsemaraïm, a Béthel, 23 a Avvim, a Para, a Ophra, 24 a Kephars-Ammonaï, a Ophni, a Guéba ; minlam awôm a mibaé a male ya été: 25 Gabaon, a Rama, a Beéroth, 26 a Mitspé, a kephira, a Motsa, 27 a Rékem, a Jirpeel, a Thareala, 28 a Tséla, Eleph, a Jebus (a ne na, Jérusalem), Guibeath, a Kirjath; minlam awôm a minyin a male ya été. Ngape bone be Benjamin ane menda me bôte map me né, nje le.

**19** Nkabane si baa ya asimba ô nga kui mfa'a Siméon, mfa'a ya ayoñe bone be Siméon ane menda me bôte map me né : a ngape jé é mbe ngape bone be Juda été. 2 Ngape jap be nga bili é mbe na, Beer-Schéba, nge Schéba, a Molada, 3 a Hatsar-Schual, a Bala, a Astem, 4 a Eltholad, a Bethuel, a Horma, 5 a Tsiklag, a Beth-Marcaboth, a Hatsar-Susa, 6 a Beth-Lebaoth, a Scharuchen; minlam awôm a mila a male ya été: 7 Ain, Rimmon, a Éther, a Aschan; minlam minyin a male ya été: 8 a mbôma'ane akui Baalath-Beer, a ne na, Ramath ya Sud. Ngape ya ayoñe bone be Siméon ane menda me bôte map me né, nje le. 9 Nape bone be Siméon é nga so étune si ya bone be Juda ; amu ngape ya bone be Juda é nga dañe be anen : ajô te bone de Siméon be nga nyoñe ngap mfa'a ya ngape jap.

10 Nkabane si lale ya asimba ô nga kui mfa'a ya bone be Zabulon ane menda me bôte map me né. Nné ya ngape jap é nga kui Sarid ; 11 ane nné wop ô nga bet a ke mfa'a jôp d'adim, akui Mareala, akui fe Dabbéscheth ; ô nga kui fe ôtôñ ô ne bebé Jokneam ; 12 ane ô nga kôlô Sarid a viti mfa'a jôp d'atôô, vôme jôp e wô'ô tôô, akui nné ya Kisloth-Thabor ; ane ô nga ke Dabrath, a bet akui Japhia ; 13 akôlô vôm ate ô nga ke mfa'a jôp d'atôô akui Guittha-Hépher, a Ittha-Katsin ; ane ô nga ke suane Rimmon nnye a beme Néa ; 14 ane nné ô nga viti a lôte nye mfa'a ya nord akui Hannathon ; ane ô nga suan mbi'ili ya Jiphthach-El ; 15 a Katthath, a Nahalal, a Schimron, a Jideala, a Bethléhem : minlam awôm a mibaé a male ya été. 16 Ngape ya bone be Zabulon ane menda me bôte map me né, nje le, minlam mite a male ya été.

17 Nkabane si nyini ya asimba ô nga kui mfa' Issacar, mfa'a ya bone be Issacar ane menda me bôte map me né. 18 Nné wop ô nga kui Jizreel, a Kesulloth, a Sunem, 19 a Hapharaïm, a Sichion, a Anacharath, 20 a Rabbith, a Kischjon, a Abets, 21 a Rémeth, a En-Gannim, a En-Hadda, a Beth-Patsets, 22 nné ôte ô nga kui fe Thabor, a Schachatsima, a Beth-Schémesh; a nné wop ô nga ke bembe Jourdain: minlam awôm a misaman a male ya été . 23 Ngape ya ayoñe bone be Issacar ane menda me bôte map me né, nje le, minlam a male ya été.

24 Nkabane si tane ya asimba ô nga kui mfa'a ya ayoñe bone be Aser ane menda me bôte map me né. 25 Nné wop ô mbe Helkath, a Hali, a Béthen, a Acshaph, a Allammelec, a Amead, a Mischael; ô nga kui Carmel mfa'a jôp d'adim, akui fe Schichor-Libnath; 27 ane ô nga viti mfa'a jôp e wô'ô tôô akui Beth-Dagon, akui fe Zabulon, a mbi'ili ya Jiphthach-El, a ke mfa'a ya nord akui Beth- Émek a Neiel ; ane ô nga kui Cabul mfa'a ya nord nga, 28 a Ébron, a Rehob, a Hammon, a Kana, akui fe Sidon anen ; 29 ane nné ô nga viti akui Rama, akui fe Tyr, nlam ô ne nlôñane ôlem ; nné ô nga viti fe a ke Hosa ; ane ô nga ke bembe mañ afôla ya Aczib ; 30 Umma fe, a Aphek, a Rehob : minlam mewôm mebaé a mibaé a male ya été. 31 Ngape ya ayoñe bone be Aser ane menda me bôte map me né , nje le, minlam mite a male ya été.



32 Nkabane si samane ya asimba ô nga kui mfa'a ya bone be Nephthali , mfa'a ya bone be Nephthali ane menda me bôte map me né. 33 Nné wop ô nga kôlô Héleph, élé chène ya Tsaananim, a Adami-Nékebe, a Jabneel, akui Lakkum ; ane ô nga bembe Jourdain ; 34 ane ô nga viti mfa'a jôp d'adim akui Aznoth-Thabor, a kôlô fe vôm ate akui Hukkok ; ane ô nga bembe Zabulon mfa'a ya sud, a bembe fe Aser mfa'a jôp d'adim, a bembe Juda Jourdain mfa'a jôp e wô'ô tôô. 35 Minlam mi mbe nlôñan alem mi mbe na, Tsiddim, Tser, a Hammath, Rakkath, a Kinnéreth, 36 a Adama, a Rama, a Hatsor, 37 a kédesch, a Édréï, a En-Hatsor, 38 a Jireon, a Migdal-El, Horem, a Beth-Anath, a Beth-Schémesch; minlam awôm a ébu a male ya été. 39 Ngape ya ayoñe bone be Nephthali ane menda me bôte map me né, nje le, minlam a male ya été.

40 Nkabane si zañbwale ya asimba ô nga kui mfa'a ya ayoñe bone be Dan ane menda me bôte map me né. 41 Nné ya ngape jap ô mbe Tsorea, a Eschthaol, a Ir-Schémesch, 42 a Schaalabbin, a Ajalon, a Jithia, 43 a Élon, a Thimnatha, a Ékron, 44 a Eltheké, a Guibbethon, a Baalath, 45 a Jehud, a Bené-Berak, a Gath-Rimmon, 46 a Mé-Jarkon, a Rakkon, a afôla si e ne bebé Japho. 47 Nné ya bone be Dan ô nga ke be ôsu ; amu bone be Dan be nga kôlô si a ke wosane Léschem, a nyoñe nye, a wôé bôte ya été a meyo me nkwaté mekôn a bi nye, a tabe été, a yôlé Leschmem jôé na, Dan, jôé ésa wop Dan. 48 Ngape ya ayoñe bone be Dan, ane menda me bôte map me né, nje le, minlam a male ya été.

49 Nalé ate be nga mane sondô kape si éte mengap, a tyi'i' minné ya été ; ane bone be Israël be nga ve Josué mone Nun ngap zañe jap : 50 be nga ve nye Thimnath-Sérach si minkôle ya Éphraïm, nlam a nga ja'é, aval ane Jehova a nga tiñeti ; ane a nga lôñ nlam ôte, a tabe été.

51 Mengape ya Éléazar prêtre, a Josué mone nun, a minlô mi bôte ya menda beésa ya meyoñe me bone be Israël, be nga kape me a asimba Silo asu Jehova, mbé si nda éndelé ya bisulan, mme mete le. Nalé be nga sondô nkabane si.

**20** Ane Jehova a nga kobô Josué, a jô na, 2 Kobô'ô bone be Israël na, Telane minlam ya sobô, mmie me nga jô mia a Moïse, 3 ajô te nde mô't a wôé mô't éziñ te ke yem, nge fu'an, a ye tup a ke wôé : nalé mi aye bo mia asoé ya sobô nkune metyi. 4 A ye tup a ke n'lame wua ya minlame mite, a tebe anyin mbé aka'a ya nlam, a kañete ajô dé melo bemvendé ya n'lame ôte ; nde b'aye nyoñe nye nlam vôm be to, a ve nye éto, ba be be be tabe. 5 Nge nkune metyi a tôñe nye, b'aye bo te ve ñwôé bôt ate mo mé ; amu a nga wôé mô't ba nye be to ate, fu'an, a nji tame siñe nye. 6 A ye tabe nlam ôte, akekui a ye tebe ésulane bôte ya tyi'i ajô dé, akekui awu njô beprêtre a to melu mete : éyoñ éte nwôé bôt ate a ye timan a ke n'lame wé émien, a nda jé, a ke nlam vôm a nga tup.

7 Ane be nga télé Kédesch, a ne Galilée, si minkôle ya Nephthali, a Sicheem si minkôle ya Éphraïm, a Kirjath-Arba (a ne na, Hébron) si minkôle ya Juda. 8 Be nga télé fe Betsér nnye ane nje'ese mfa'a ya fé, Jourdain yat Jéricho mfa'a jôp d'atôô, si ya ayoñe Ruben, a Ramoth nnye ane Galaad, si ya ayoñe Gad, a Golan nnye ane Basan, si ya ayoñe Manassé. 9 Minlam mi nga télé mfa'a ya bone be Israël bese, a mfa'a ya mone bikul a tabe be be, na, mô't a wôé mô't éziñ te ke yem a ye tup a ke wôé, a bo te wu mo me nkune metyi, akekui a maneya tebe ésulane bôt, mme mete le.

**21** Melu mete minlô mi bôte ya menda beésa ya Belévite mi nga ke be Éléazer prêtre, a be Josué mone Nun, a be minlô mi bôte ya menda ya beésa ya meyoñe me bone be Israël ; 2 ane be nga kobô be Silo si ya Canaan, a jô na, Jehova a nga tiñeti a Moïse na, be ve bia minlame ya tabe, a biwome ya été mfa'a ya biyeme biangan. 3 Ane bone be Israël be nga ve Belévite minlam mite a biwome ya été, mengape map été, aval ane Jehova a nga tiñeti.

Rev. Matthias MEYE

St. Martin's Church of 1901

4 Ane asimba e nga kui mfa'a ya menda me bôte ya Bekehathite : ane bone be Aaron prêtre, be mbe Belévite, be nga nyoñ asimba minlam awôm a mila, mi so' ayoñe Juda, a ayoñe Siméon, a ayoñe Benjamin.

5 Ve bevo'o ya bone be Behath be nga nyoñ asimba minlam awôm, mi so'o menda me bôte ya ayoñ Éphraïm, a ayoñe Dan, a éfase ayoñe Manassé.

6 Ane bone be Guerschon be nga nyoñ asimba minlam awôm a mila, mi so'o menda me bôte ya ayoñ Issacar, a ayoñ Aser, a ayoñe Nephathali, a éfas ayoñe Manassé é nga to Basan.

7 Ane bone be Merari be nga nyoñe minlam awôm a mibaé ane menda me bôte map me né, mi so' ayoñe Ruben, ayoñe Gad, a ayoñe Zabulon.

8 Ane bone be Israël be nga ve Belévite asimba minlam mite a biwome ya été, aval ane Jehova anga tiñeti Moïse. 9 Be nga ve minlam mi ne ntotane môé vana mi, mi so' ayoñe bone be Juda , a ayoñe bone be Siméon : mi bo minlam ya bone be Aaron, menda me bôte ya Bekehathite, be mbe bone be Lévi ; amu nkabane si ya asimba ya ôsu ô mbe eñwop. 11 Be nga ve be Kirjath-Arba, Arba ate a mbe ésa Anak( a ne na, Hébron), si minkôle ya Juda, a biwôm bi nga bômane nye. 12 Ve mefup ya nlam ôte, a male ya été, be nga ve Caleb mone Jephunné, bi bo émbié.

13 Ane be nga ve bone be Aaron prêtre Hébron, nlam ñwôé bôt a sobô, a biwome ya été, 14 A Jatthir a biwome ya été, a Eschthemo a 15 a Holon a biwome ya été, a Debir a biwome ya été, 16 a Ain a biwome ya été, a Jutta a biwome ya été, a Beth-Schémesch a biwome ya été; minlam ébu mi so'o meyoñe mete mebaé. 17 Mfa'a ya ayoñe Benjamin, be nga ve Gabaon a biwome ya été, Guéba a biwome ya éte, 18 Anathot a biwome ya été, a Almon a biwome ya été; minlam minyin. 19 Minlam mise ya bone be Aaron, beprêtre, mi mbe minlam awôm a mila a biwomeya été.

20 Menda me bôte ya bone be Kehath, Belévite, a ne na, bevo'o ya bone be Kehath, be nga nyoñe minlame ya nkabane si ya asimba wop mi so' ayoñ Éphraïm. 21 Be nga ve be Sichem, nlam ñwôé bôt a sobô, a biwome ya été, si minkôle ya Éphraïm, a Guézer a biwome ya été, 22 a Kibtsaïm a biwome ya été, a Beth-Horon a biwome ya été; minlam minyin. 23 Mfa'a ya ayoñe Dan, be nga ver. Eltheké a biwome ya été, Guibbethon a biwome ya été, 24 Ajalon a biwome ya été, Gath-Rimmon a biwome ya été; minlam minyin. 25 Mfa'a ya éfas ayoñe Manassé, be nga ve Thaanac a biwome ya été, a Gath-Rimmon a biwome ya été; minlam mibaé. 26 Minlam mise ya menda me bôte ya bone be Kehath bevok mi mbe minlam awôm a biwome ya été.

27 Mfa'a ya éfas ayoñe Manassé, be nga ve bone be Guerschon, be ne menda me bôte ya Belévite, Golan si ya Basan a biwome ya été, nlam ôte ô ne nlam ñwôé bôt a sobô, a Beeschthra a biwome ya été; minlam mibaé. 28 Mfa'a ya ayoñe Issacar, be nga ve Kischjon a biwome ya été, Dabrath a biwome ya été, 29 Jarmuth a biwome ya été, En-Gannim a biwome ya été; minlam minyin. 30 Mfa'a ya ayoñ Aser, be nga ve Mischeal a biwome ya été, Abdon a biwome ya été, 31 Helkath a biwome ya été, a Rehob a biwome ya été; minlam minyin. 32 Mfa'a ya ayoñe Nephthali, be nga ve Kédesch si ya Galilee a biwome ya été, nlam ôte ô ne nlam ñwôé bôt a sobô, a Hammoth-Dor a biwome ya été, a Karthan a biwome ya été; minlam mila. 33 Minlam mise ya Beguerschonite ane menda me bôte map me né, mi mbe minlam awôm a mila a biwome ya été.

34 Mfa'a ya ayoñe Zabulon, be nga ve menda me bôte ya bone be Merari , Belévite ne nga buk, Jokneam a biwome ya été, Kartha a biwome ya éte, 35 Dimna a biwome ya été, Nahalal a biwome ya été ; minlam minyin. 36 Mfa'a ya ayoñe Ruben, be nga ve Betser a biwome ya été, a Jahatz a biwome ya été, 37 Kedémoth a biwome ya été, a Méphaath a biwome ya été ; minlam minyin. 38 Mfa'a ya ayoñe Gad, be nga ve Ramoth si ya Galaad a biwome ya été, nlam ôte ô ne nlam ñwôé bôt a sobô, a Mahanaïm a biwome ya été, 39 Hesbon a biwome ya été, Jaezer a biwome ya

été ; mise minlam minyin. 40 Mili mite mise mi ne minlame ya bone be Merari ane menda me bôte map me né, mbe be ne menda me bôte ya Belévite me nga buk ; a nkabane si ya asimba wop ô mbe minlam awôm a mibaé.

41 Minlam mise Belévite be nga bili Israël été mi mbe minlam mewôm menyin a mwom a biwome ya été. 42 Minlam mite mise mi nga to mbôma'ane a biwome biap : nalé minlam mite mise mi nga to.

43 Nalé ate Jehova a nga ve Israël si se a nga tiñeti na, a ye ve beésa bap ; ane be nga nyoñe je, a tabe été. 44 Ane Jehova a nga ve be awo'an mimfa'a mise, aval ese ane a nga tiñeti beésa bap : te ke môte wua ya besiñe bap a nga tebe asu dap ; ve Jehova a nga ve besiñe bap bese mo map. 45 Te ke mbamba jame wua ya Jehova a nga kobô nda bôt Israël a nga selan ; mese me nga toban.

**22** Eyoñ été Josué a nga loene Berébunite, a Begadite, a éfas ayoñe Manassé, 2 a jô be na, Mi ba'aleya mam mese Moïse mbo ésaé Jehova a nga tiñeti mia, mi wô'ôya fe tyiñe jam mam mese me nga tiñeti mia : 3 melu abui me lôteya ma azukui den, mi nji lí'i bobenyoñ, ve mi ba'aleya njôane ya atiñe Jehova Zambe wônane. 4 Eyoñe ji Jehova Zambe wônane a veyá bobenyoñ awô'an, aval ane a nga kobô be : ajô te bula'ane éyoñe ji, mi ke menda bindelé menan, si ya mi nga nyoñ, nje Moïse mbo ésaé Jehova a nga ve mia Jourdain yat. 5 Bo'one ve mbane ya ba'ale njôane atiñ Moïse mbo ésaé Jehova a nga tiñeti mia na, mi nye'e Jehova Zambe wônane, a wulu mezene mé mese, a ba'ale metiñe mé, a kabetane nye, a bo nye ésaé a nlem wônane ôse a nsisime wônane ôse. 6 Nalé ate Josué a nga botane be, a suu be ; ane be nga ke menda bindelé map.

7 Moïse a nga mane ve éfas ayoñe Manassé jia ngap mfa'a ya Basan ; ve Josué a nga ve éfas évo'o ngap bobenyañ été Jourdain yat mfa'a jôp d'adim. Nalé fe éyoñ Josué a nga suu be be ke menda bindelé map, a nga botane be, 8 a kobô be na, Bula'ane menda bindelé menan a abui akum, a ézu'u biyem, a argent, a or, a mvot, a étyé, a étua abui mengômesan: mia be bobenyoñ mi kaba'an akum mi nga sa besiñe benan. 9 Ane bone be Ruben, a bone be Gad, a éfas ayoñe Manassé, be nga bulan, be kôlô'ô vôm bone be Israël be nga to Silo, nnye a ne si ya Canaan, a ke si ya Galaad, si ya ya ngape jap, nje be nga nyoñ, aval ane Jehova a nga tiñeti Moïse.

10 Eyoñ be nga kui afôla vôme ya Jourdain, nde e ne si ya Canaan, bone be Ruben, a bone be Gad, a éfase ayoñe Manassé be nga lôñ autel vôm ate mfôme Jourdain, beta autel ya fombô. 11 Ane bone be Israël be nga wô'ô foé na, Bone be Ruben, a bone be Gad, a éfase ayoñ Manassé be lôñeya autel si ya Canaan, étune ya ôsu bébé nné, afôla vôme ya Jourdain, mfa'a kindi' é ne jôme ya bone be Israël. 12 Eyoñ bone be Israël be nga wô'ô jam ete, ngum nsamba ôse ya bone be Israël ô nga sulane Silo na, be ke wosane be.

13 Ane bone be Israël be nga lôme Phinéés, mon Éléazar prêtre, si ya Galaad, be bone be Ruben, a be bone be Gad, a be éfase ayoñe Manassé, 14 ba be bivet awôm, évete jia ya nda bôt beésa e so' ayoñ ése ya Israël; bi nga to mô't ase ya été, minlô mi bôte ya menda beésa bap betoyini ya Israël été. 15 Ane be nga kui be bone be Ruben, a be bone be Gad, a be éfase ayoñe Manassé, si ya Galaad, ane be nga kobô be, 16 Avale di nde ngum nsamba ôse ya Jehova w'ajô, na, Za aval nkoban mi kobeya be Zambe ya Israël di, a jô'é ntôñan mi atôñe Jehova môse wu, vôm mi lôñeya autel na mi aye ben njôane Jehova môse wu ? 17 Ye étom Péor é ne bia ngelé étom, nje bi ngenane te tune biabebien azukui môse wu, a kôsa bo ébubua ôkon é nga zu nsamba bôte ya Jehova, 18 nde mi aye beta jô'é ntôñane ya Jehova môse wu ? a ye bo na, ane bi bené njôane ya Jehova den, a ye yaa ngum nsamba ôse ya Israël akiti. 19 Ve na, nge si ya ngape jenan é ne te mfuban, wôna dañan a zu si ya ngape Jehova, vôm tabernacle ya Jehova a né, a nyoñ ngap be bia : ve te benan njôane Jehova, nge bene bia, vôm mi alôñ autel mfe, autel ya Jehova Zambe wongan a to. 20 Ke Acan mone Zérach a nga sep étom a biôm bi mbe ntifetane ya jañ, nda ayaa e nga kui ngum nsamba ôse ya Israël ? mô't ate a nji jañ abé dé été étam.



21 Eyoñ éte bone be Ruben, a bone be Gad, a éfas ayoñe Manassé be nga yalan, a jô minlô mi bôte ya betoyini be Israël na, 22 Nyô ane Ewôlô, Zambe, Jehova, Nyô a ne Ewôlô, Zambe, Jehova, nnye a yem; Israël fe a ye yem: nge zene ya ben njôan, nga zene ya sep étom be Jehova ( te nyii bia môse wu), 23 nge zen éte bi lôñeya je autel na, bi aye jô'é ntôñane Jehova; nge na, bi aye ve mimvean b'adi'i nduan été yôp, nga ve miveane ya avut, nge ne bi aye tyi'i mimveane ya bo mvo'é été yôp, Jehova émien a sili'i de; 24 ke bi nga viane bo jame di zene ya ntye, a bôndé de fek, a jô na, Melu ôsu bone benan be za kobô bone bangane na, Mia be Jehova, Zambe ya Israël, mi ne za ajôô ? 25 amu Jehova a boya Jourdain nné zañe bia be mia, mia bone be Ruben a bone be Gad; mi nji bo ngap be Jehova; nalé bone benan be za tindi bone bangan be bo te fe ko Jehova woñ. 26 Ajô te bi nga jô na, Bi tame kômesan a lôñ autel, sa amu mimveane b'adi'i nduan, nge amu biôm b'aty'i été: 27 ve a ye bo nkañete zañe bia be mia, a zañe miaé mi aye tôñe bia mvuse na, bi ne ngule ya bo ésaé Jehova asu dé a mimveane miangan ya bo mvo'é; nde te bone benan b'aye bo te jô bone bangan melu ôsu na, Mi nji bo ngap be Jehova. 28 Ajô te bi nga jô na, A ye bo na, éyoñ b'aye kobô bia nalé melu ôsu, nge miaé mi aye tôñe bia, bi aye jô na, Fomba'an éve'ela'a autel Jehova beésa bangan be nga lôñ, sa amu mimveane b'adi'i nduan, nge amu biôm b'atyik; ve ane nkañete zañe bia be mia. 29 Te ke bebé na, bi ben njôane Jehova, nge jô'é ntôñane Jehova môse wu na, bi lôñ autel mfe mfa'a mimvean b'adi'i nduan, nge mfa'a mvean avut, nge mfa'a ya tyi'i biôm, autel Jehova Zambe wongan ane asu tabernacle wé a to.

30 Eyoñ Phinéés prêtre, ba be bivete ya nsamba, minlô mi bôte ya betoyini be Israël mi mbe nsamba wé, be nga wô'ô mejô bone be Ruben, a bone be Gad, a bone be Manassé be nga kobô, be nga yen mvaé. 31 Ane Phinéés mon Éléazar prêtre a nga jô bone be Ruben, a bone be Gad, a bone be Manassé na, Môse wu bi yemeya na Jehova a ne be bia, amu mi nji sep étome ji be Jehova: éyoñe ji mi nyiia bone be Israël mo me Jehova. 32 Ane Phinéés mon Éléazar prêtre, ba be bivet, be nga bulan be so'o si ya Galaad, be bone be Ruben, a be bone be Gad, a ke si ya Canaan be bone be Israël, a beta kate be fôé. 33 Bone be Israël be nga yene jam ete mvaé; ane bone be Israël be nga botane Zambe, te fe kobô na, b'aye ke wosane be, a ndamane si vôm bone be Ruben a bone be Gad be nga to. 34 Ane bone be Ruben a bone be Gad be nga yôlé autel ate jôé na, Ed: be jô'ô na, Amu ane nkañete zañe jangane na, Jehova ane Zambe.

**23** Melu me lôteya abui, éyoñ éte Jehova a veyá Israël awo'an mfa'a ya besiñe bap bese mimfa'a mise, a Josué a to nnôm a nya mvendé môto; 2 a nga bo na, Josué a nga loen Israël ase, bemvendé a minlô mi bôt, betyi'i mejô a bivet, a jô be na, Me nto nnôm a nya mvendéé; 3 a mi yeneya mam mese Jehova Zambe wônan a boya meyoñe ma mese amu ajô denan; amu Jehova Zambe wônan, nnye ate a nga wosan ajô denan. 4 Mi lô, me veyá mia meyoñ me nga bu'u ma, me bo ngape ya meyoñe menan, akôlô Jourdain, a meyoñe mese me nga jiane valé, akui beta mañ mfa'a jôp d'adim. 5 Jehova Zambe wônan, a ye tindi mia be ôsu, a titane be mise menan; wôna mi aye nyoñe si jap, aval ane Jehova Zambe wônan a nga kobô mia. 6 Ajô te mi tuka'a bo ngule minlem mfa'a ya ba'ale mam mese me ne ntilane kalate metiñe me Moïse, a bo me, a bo te sa'ale me mfa'a ya mbo nnôm nge mbo nga; 7 nde te mi aye bo te fulan a meyoñe mete, ma me ngenane be mia; nge tote môé bezambe bap, nge tindi bôt be kane be mengana, nga bo be ésaé, nge kute be meboñe si; 8 ve mi kabeta'ane Jehova Zambe wônan, aval ane mi boya azukui môse wu. 9 Amu Jehova a maneya titane beta meyoñ a meyoñ me ne ngu asu denan: ve mfa'a wônan, te ke môto a tabeya mia asu azukui môse wu. 10 Môte wua ya be mia a ye titane betoyini; amu Jehova Zambe wônan, nnye ate a wosan ajô denan, aval ane a nga kobô mia. 11 Ajô te tuka'a ba'alane miabebiene na, mi nye'e Jehova Zambe wônan. 12 Amu na, nge mi abeta fo'o bulan mvus, a kabetane mebuka'a meyoñe mete, ma me ngenan be mia, a lu'ane be, a mia be be mi bômba'an; 13 yemane nya ñyemane na, Jehova Zambe wônan a ye bo te beta titane meyoñe mete mise menan; ve m'aye bo mia avot a ôlam, a nkasa ya bibi mia meve, a biyo mise menan, akekui mi aye jañ mbamba si Jehova Zambe wônan a veyá mia nyô.

14 Mi lô, môse wu me nga ke zen si se j'ake: a mi ayem minlem mienan mise a minsisime mienan mise na, te ke jame da e selaneya mfa'a ya mbamba be mam mese Jehova Zambe wônan a nga kobô ajô denan; mese me maneya tôbane be mia, te ke jame da ya été é selaneya. 15 A ye bo na, aval ane mbamba be mam mese Jehova Zambe wônan a nga kate mia me zuya be mia, aval ete fe Jehova a ye zu mbia be mam mese be mia, akekui a ye jiane mia mbamba si Jehova Zambe wônan a veyã mia nyô. 16 Eyoñ mi aye tyam élate Jehova Zambe wônan, nje a nga tiñeti mia, a ke bo bezambe befe ésaé, a kute be mebôñe si; éyoñ éte Jehova a ye yaa mia, a mi aye ji'a jañ mbamba si a veyã mia.

**24** Ane Josué a nga sulane meyoñe mese ya Israël Siche, a loene bemvendé ya Israël, a minlô mi bôte miap, a betyi'i mejô, a bivet; ane be nga liti menyô asu Zambe. 2 Ane Josué a nga jô bôte bese na, Avale di nde Jehova, Zambe ya Israël, a jô na, Beéso benan be nga to ôsôé yat melu mvus, Térach, ésa Abraham, a ésa Nachor: a be nga bo bezambe befe ésaé. 3 Ane me nga nyoñ éso wônan Abraham Osôé yat, a wulu nye si se ya Canaan, a fôlô nye mvoñ, a ve nye Isaac. 4 Ane me nga ve Isaac Jacob ba Ésaü nkôle Séir, ô bô éñwé; ane Jacob ba be bone bé be nga lumbu Égypte. 5 Ane me nga lôme Moïse ba Aaron, a me nga ndeñele Égypte a bibubua bi mam, aval ane mam me nga bo été me mbe : mam mete me maneya, ane me nga vaa mia. 6 ane me nga vaa beéso benan Égypte: mi nga kui mañ; a bôte ya Égypte be nga tôñe beéso benan a bewagon ya bita a bôt b'awulu bikabela yôp akui Evele Mañ. 7 Eyoñ be nga yôn a loene Jehova, a nga ve dibi zañe mia be bôte ya Égypte, a dutu mañ me dipe be yôp , a vise be; mise menan me nga yene mam me nga bo Égypte: a mi nga tabe fé été melu abui. 8 Ane me nga zu mia si ya Beamoréen, be nga to Jourdain yat : be nga wosane mia ; ane me nga ve be mo menan, a mi nga nyoñe si jap; ane me nga jiane be asu denan. 9 Eyoñ éte Balak mone Tsippor, njô bôte ya Moab, a nga kôlô si a wosan Israël: ane a nga lôme nloene be Balaam mone Beor na, a yo'é mia; 10 ve me nga bo te vô'ôlô Balaam; ajô te a nga viane botane mia: nalé me nga nyii mia mo mé. 11 Ane mi nga dañe Jourdain, akui Jéricho: ane bôte ya Jéricho be nga wosane mia, Beamoréen, a Bephérézien, a Beacaanéen, a Behéthien, a Begirguassien, Behévien, a Bejébusien; a me nga ve be mo menan. 12 Ane me nga lôme amvam ôsu vienan, nde e nga titane be asu denan, a ne na, bejô bôte bebaé ya Beamoréen; sa a nkpwaté mekôn wôé, nge élaé jôé. 13 Ane me nga ve mia si nje mi nji bo ésaé, a minlam mi nji lôñ, a mi to été ; mi adi fe bibuma ya mefupe mindik a mefupe beolive, mme mi nji bé.

14 Ajô te koane Jehova wôñ éyoñe ji, mi bo nye ésaé a zôsô a benya mejôô : va'ane bezambe beéso benan be nga bo be ésaé Osôé yat, a Égypte ; mi bo'ane ve Jehova ésaé, tobane môse wu nyô mi aye bo nye ésaé ; nge bezambe beéso benan be nga bo be ésaé be nga to Osôé yat, nge bezambe ya Beamoréen, si jap mi to nyô : ve mfa'a wom a nda jam, bi aye bo Jehova ésaé.

16 Ane bôt be nga yalan a jô na, Te ke bebé be bia na, bi jô'é Jehova, a bo bezambe befe bisaé; 17 amu Jehova Zambe wongan, nnye ate a nga soo bia betate bangan si ya Égypte, nda belo, a bo fe beta mendem mete mise mangan, a ba'ale bia zen ése bi nga wulu, a meyoñe mese bi nga tulane zañ ; 18 ane Jehova a nga titane fe meyoñe mese asu dangan, ja'ane Beamoréen be nga to si éte : ajô te bia fe bi aye bo Jehova ésaé ; amu a ne Zambe wongan

19 Ane Josué a nga jô bôte na, Mi se ngule ya bo Jehova ésaé ; amu a ne Zambe ya étyi ; a ne fe Zambe ya aban ; a ye bo te jamé mia minkoban nge mam abé menan. 20 Nge mi aye jô'é Jehova, a bo bezambe ya meyoñe mefe bisaé, a ye kôñelan a bo mia abé, a jiane mia, éyoñ éte a maneya bo mia mvaé . 21 Ane bôt be nga jô Josué na, momo ; ve bi aye bo Jehova ésaé. 22 Ane Josué a nga jô bôte na, Mi ne bengaa ya bo'olô miabebiene na, mi tobeya Jehova na, mi aye bo nye ésaé. Be na, Bi ne bengaa. 23 Ane a nga jô na, nge nalé ,va 'ane bezambe ya meyoñe mefe be ne be mia éyoñe ji, a vite minleme mienan be Jehova, Zambe ya Israël. 24 Ane bôt be nga jô Josué na, Jehova Zambe wongan, nnye bi aye bo ésaé, a tyiñe jé nje bi aye vô'ôlô. 25 Nalé Josué ba be bôt be nga bo élat môs ôte, ane a nga telé be

mvinda a atĩñ Sichem. 26 Ane Josué a nga tili mejô mete kalate metiñe me Zambe; ane a nga nyoñe beta akok, a telé nye élé chène si vôm ate é mbe mfôme be nga ba'ale étyi be Jehova. 27 Ane Josué a nga jô bôte bese na, mi lô, ako'o di d'aye bo ngaa ya bo'olô bia; amu e wô'ôya mejô mese Jehova a kobôya bia; ajô te d'aye bo ngaa ya bo'olô mia, mi za kate Zambe wônán. 28 Nalé ate Josué a nga suu bôt, môť ase a kele' ngape si jé.

29 A nga bo na, éyoñ mam mete me nga man, Josué mone Nun, mbo ésaé Jehova, a nga wu, a to mimbu ntet a awôme da. 30 Ane be nga jame nye soñ nné ngape si jé Thimnath-Sérach, si minkôle ya Éphraïm, nkôle Gaasch mfa'a ya nord. 31 Ane Israël a nga bo Jehova ésaé melu mese Josué a nga to, a melu mese ya bemvendé be nga lí'i éyoñ Josué a nga wu, mbe be nga yem ésaé ése Jehova a nga bo Israël.

32 Ane be nga jame bivese bi Joseph, mbie bone be Israël be nga soo bie Égypte, Sichem, éfuse si Jacob a nga kuse be bone be Hamor ésa Sichem, tañe bifase bi argent ntet: ane bi nga bo biôme ya bone be Joseph. 33 Ane Éléazar mon Aaron a nga wu ; ane be nga jame nye nkôle Phinéés mone wé, ñwô be nga ve nye si minkôle ya Éphraïm.



Rev. Matthias MEYE  
Secrétaire Général 1961.....